

РАБОТНІЦА
І СЯЛЯНКА

№1 СТУДЗЕНЬ 1954г.

Г. Васильев
50

Жыве між нас ЛЕНІН

Сл. Я. Коласа

Муз. М. Носко

Празорлівым зрокам
Трыбуна-прапора
Асветлены Леніным шлях.
Ён скованай сіле
Даў волю і крылле—
Шырокі, магутны размах.

Прыпей:
Жыве між нас Ленін,
Як веліч і геній,—
Да новых заве перамог.

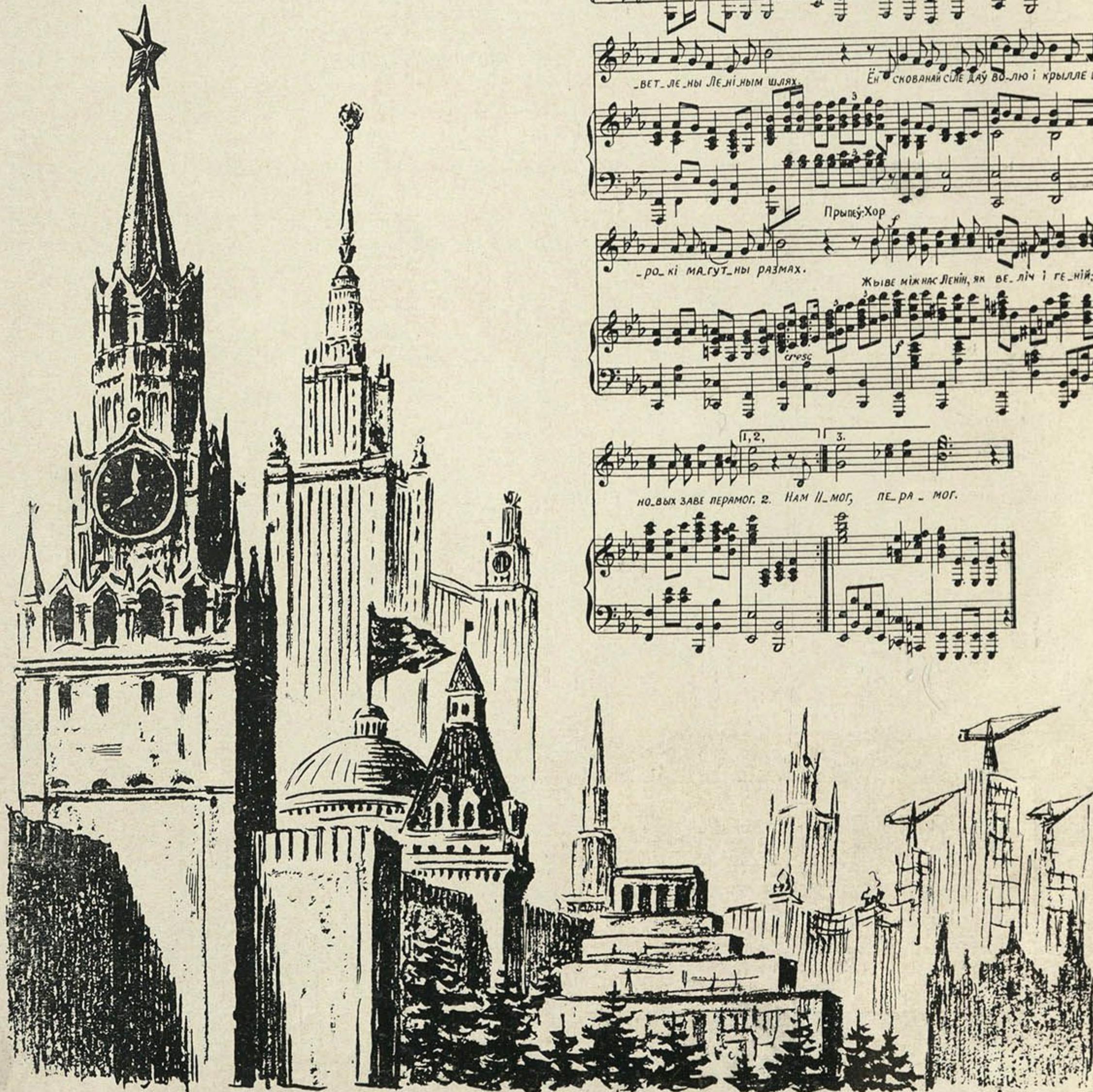
Нам ясны задачы,
Акрэслены мэты,
Наперад скірован наш зрок;

Мы — новые люди
Великой планеты, —
Дык цвёрдым-же будь ты,
наш крок!

Прыпей:

Краіна Советаў
Паўстала над светам,
Як новае сонца зямлі.
У постаці гордай
Стаіць яна цвёрда,
Як волат, як міру скала.

Прыпей:



Moderato

poco cresc. *legg.* *dim.*

Пра- зор- лі- вым зро- кам тря- бу - на- пра- ро- ка Ас-

rit.

ВЕ- ЛЕ- НЫ Ле- НИ- йым ШЛЯ- ХАМ.

Ён сково- на- сі- ле да- вол- ю і крыл- ле ши-

ро- кі ма- гут- ны раз- ма- х.

Жыве між нас ЛЕНІН, як ве- ліч і ге- ній- да

cresc.

но- вых заве перамог. 2. НАМ II- МОГ, ПЕ- РА- МОГ.

1. 2. 3.

КНИГА ИМЕЕТ

Печатн. листов	Выпуск	В перепл. един. соедин. № 12 вып.	Таблиц	Карт	Иллюстр.	Служебн. № №	№ №	списка и порядковый
12	н1-12.	1954				Дн.	1130	1955

627/16—260 тыс.

W. W. W.

ЗОК. 1 / 1844

ПРОЛЕТАРЫ! УСІХ КРАІН, ЕДНАЙЦЕСЯ!

РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ

Государственная
Библиотека СССР
им. В. И. Ленина

ГОД ВЫДАННЯ
ТРЫЦЦАТЫ

1

СТУДЗЕНЬ 1954

5031
11-55 8035

ПЕРАМОЖНЫ СЦЯГ ЛЕНИНІЗМА

21 СТУДЗЕНЯ спаўняеца трыццаты год з дня смерці Владзіміра Ільіча Леніна—заснавальника і кірауніка Комуністычнай партыі і Савецкай дзяржавы, вялікага настаўніка, правадыра і друга працоўных усяго свету.

Імя Леніна бясконца дорага ўсім людзям працы, бо Ленін увасобіў у сабе ўсё, што ёсьць у пролетарыаце сапраўды вялікага і герайчнага. Бясстрашны розум, жалезнай, непахісной, усёпераадольваючай воля, свяшчэнная нянавісць да рабства і прыгнечання, рэволюцыйная страсць, якая рухае горамі, бязмежная вера ў творчыя сілы мас, велізарны арганізацыйны геній—усё гэта знайшло выдатнае ўвасабленне у Леніне, імя якога стала сімвалам новага свету ад заходу да ўсходу, ад поўдня да поўначы.

Усё поўнае кіпучай энергіі жыщё Владзіміра Ільіча непарыўна звязана з барацьбай за стварэнне і ўмацаванне Комуністычнай партыі, за звяржэнне капіталізма і перамогу пролетарскай рэвалюцыі, за пабудову соцыялізма. Яркім святлом рэвалюцыйнай тэорыі Ленін азарыў шлях барацьбы рабочага класа, працоўнага сялянства, прыгнечаных народаў каланіяльных і залежных краін за вызваленне ад імперыялістычнага рабства, шлях барацьбы за светлуу будучыню народаў.

Ленін—найвялікшы рэволюцыянер і мысліцель—з'явіўся геніяльным прадаўжальнікам вучэння Маркса і Энгельса, прыстасоўна да новых умоў, да эпохі імперыялізма і пролетарскіх рэвалюций.

Леніну і выкаванай ім большэвіцкай партыі наша эпоха абавязана падрыхтоўкай і перамогай Вялікага Каstryчніка, які адкрыў новую эру ў сусветнай гісторыі, эру крушэння капіталізма і троумфу соцыялізма. Народы нашай краіны першымі ў свеце вырваліся з ціскоў імперыялізма і першымі праклалі шлях да свабоднага жыцця, шлях, указаны Леніным.

Савецкія людзі не цешылі сябе ілюзіяй, што выбраны імі шлях будзе гладкім і лёгкім; яны ведалі, што гэта шлях упартай барацьбы і напружанай працы. Але наш народ не спалохаўся цяжкасцей і смела пайшоў насустрач ім. Ён глыбока верыў у слова Леніна аб tym, што ў нас ёсьць матэрыял і ў прыродных багаццях, і ў запасе чалавечых сіл, і ў выдатным размаху, які дала народнай творчасці вялікая рэвалюцыя, каб стварыць сапраўды магутную і багатую Русь.

Навукова аргументаваную праграму ператварэння эканамічна адсталай Pacii ў перадавую, магутную соцыялістычную дзяржаву распрацаваў правадыр Комуністычнай партыі і глава Савецкага ўрада Ленін. Згодна гэтай праграме, трэба было закласці фундамент соцыялістычнай эканомікі і ў першую чаргу вырашыць дзве карэнныя задачы: стварыць

сучасную буйную індустрыю, як аснову эканомікі соцыялізма, і перавесці сельскую гаспадарку на рэйкі буйнай механизаванай соцыялістычнай вытворчасці.

Наш народ ажыццяў запавет Леніна: пабудаваў соцыялізм, пачатак якога быў пакладзены ім і партыяй, якую ён вёў ад адной перамогі да другой, пераадольваючы найвялікшыя цяжкасці, праз перашкоды, здавалася-б, непераадольныя. З краіны адсталай наша Радзіма ператварылася ў магутную дзяржаву, на якую з надзеяй і захапленнем глядзяць усе, хто працуе, і перад несакрушальнасцю якой дрыжаць цёмныя сілы сусветнага імперыялізма.

Мы з гордасцю пазіраем на карту Радзімы. На поўначы і поўдні, на захадзе і ўсходзе ўзняліся на пустырах квітнеючыя гарады. Праляглі скрозь тайгу і пустыні дарогі, дымяць фабрыкі і заводы ў некалі глухіх, мядзвежых кутках.

З 1924—25 года, калі прыкладна быў адноўлены ўзровень 1913 года, і па 1953 год, гэта значыць за мінулыя 28 год, прадукцыя прамысловасці СССР узрасла ў 29 раз, прычым больш 70 процентаў прыпадае на павелічэнне вытворчасці сродкаў вытворчасці. Толькі за апошнія 12 год (з 1940 па 1952) прадукцыя прамыловасці ўзрасла ў нашай краіне ў 2,3 раза, не гледзячы на тое, што гэты перыяд уключае Айчынную вайну, якая цяжка адбілася на нашай народнай гаспадарцы.

«Pacія ў імгле»—так вядомы англійскі пісьменнік Герберт Уэлс назваў свою кнігу, у якой больш трох дзесяцігоддзяў назад пісаў, што ідэі Леніна аб электрыфікацыі краіны нерэальны, асуджаны на правал. «Ленін, хоць і адмаўляе, як прававеры марксіст, усялякія утопіі, — пісаў Уэлс, — але, нарэшце, сам укінуўся ва утопію». Гісторыя паказала найвялікшую жыццёвасць ленінскіх ідэй. Гіганцкая поспехі краіны Советаў у галіне электрыфікацыі вядомы ўсяму свету. У 1953 годзе ў СССР было выпрацавана 133 мільярды кілават-гадзін электраэнергіі. Гэта амаль у 70 раз больш, чым у 1913 годзе.

Ва многа раз пераўыйдзены мары Леніна аб ста тысячах трактараў на палаях Pacii. Калгасны лад пераўтварыў у корані асновы вытворчасці і быту дзесяткаў мільёнаў сялян на новых, соцыялістычных пачатках. Ён адкрыў шырокую дарогу да заможнага і культурнага жыцця ўсім працаўнікам совецкай вёскі. Саюз рабочага класа і калгаснага сялянства ператварыўся ў несакрушальную сілу.

Выконваючы ленінскі запавет, Комуністычная партыя і Савецкая дзяржава ажыццяўлі ў нашай краіне найглыбейшую культурную рэвалюцыю. Адышла ў нябіт спрадвечная культурная адсталасць Pacii. Савецкі Саюз—краіна самай высокай, перадовой культуры, краіна судэльнай пісьменнасці, краіна, дзе на-

бачанае развіццё атрымалі літаратура і мастацтва, дзе вырасла шматмільённая армія новай, совецкай інтэлігэнцыі.

Нястомна праца від Владзіміра Ільіча Леніна над умацаваннем дружбы народаў нашай краіны. Ён пастаянна падкрэсліваў, што пры дружбе народаў краіне Советаў нястрашны ніякія ні ўнутраныя, ні зневешнія ворагі. Важнейшай задачай партыі, Совецкай улады Ленін лічыў ліквідацыю той велізарнай эканамічнай, палітычнай, культурнай адсталасці нацыянальных раёнаў, якую пакінуў нам царскі рэжым.

Партыя бліскуча здзейсніла і гэты запавет вялікага Леніна. Мы з'яўляемся сведкамі чудоўнага росквіту Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік. Аб гэтым красамоўна сведчыць прыклад Совецкай Беларусі. Беларусь, адсталая ў мінулым ускраіна царской імперыі, мае цяпер сваю буйную прамысловасць, высокамеханізаваную калектыўную сельскую гаспадарку; расквітнела культура беларускага народа — нацыянальная па форме, соцыялістычная па зместу. Дружба народаў нашай краіны ператварылася ў вялікую рухающую сілу соцыялістычнага грамадства. Яна моцная цяпер, як ніколі.

Адной з галоўнейшых задач совецкай улады Ленін лічыў далучэнне жанчын да грамадска-вытворчай працы, да актыўнага ўдзелу ў грамадскім і палітычным жыцці краіны. Совецкая ўлада знішчыла ўсе буржуазныя законы, якія прыніжалі годнасць жанчын, разняволіла яе, прадаставіла жанчыне роўныя права з мужчынай ва ўсіх галінах гаспадарчага, дзяржаўнага і грамадска-палітычнага жыцця.

Клопаты Комуністычнай партыі аб жанчыне, ажыццяўленне партый ленінскіх запаветаў прыносяць выдатныя плады. Мільёны жанчын нашай краіны нароўні з мужчынамі працују на вытворчасці, з'яўляюцца наватарамі соцыялістычнай працы. Поплеч з мужчынамі нашы жанчыны паспяхова працују ў самых складаных галінах біялогіі, фізікі, матэматыкі і іншых навук. Сярод совецкіх жанчын нямала вядомых усяму свету пісьменніц, мастакоў, артыстак.

Трыццатую гадавіну з дня смерці Владзіміра Ільіча Леніна наш народ адзначае новымі велічнымі дасягненнямі на фронце мірнай стваральнай працы.

XIX з'езд Комуністычнай партыі намеціў разгорнутую праграму будаўніцтва комунізма ў СССР. З'езд зацвердзіў дырэктывы па пятаму пяцігадовому плану, выкананне якога з'явіцца важным этапам на шляху паступовага пераходу ад соцыялізма да комунізма. Як паказваюць гаспадарчыя вынікі 1951, 1952 і 1953 гадоў, заданні пятага пяцігадовага плана выконваюцца паспяхова. Больш таго, рад важных заданняў плана можа быць і будзе выканан датэрмінова.

На аснове поспехаў, дасягнутых у развіцці цяжкай прамысловасці, партыя і ўрад арганізују круты ўздым вытворчасці прадметаў народнага спажывання, каб у бліжэйшыя два-тры гады рэзка павысіць забяспечанасць насельніцтва харчовымі і прамысловымі таварамі.

Вераснёўскі Пленум Цэнтральнага Камітэта Комуністычнай партыі намеціў грандыёзную праграму далейшага развіцця соцыялістычнай сельскай гаспадаркі.

Ажыццяўленне мерапрыемстваў, намечаных партыяй у галіне сельскай гаспадаркі, лёгкай і харчовай прамысловасці, у галіне совецкага гандлю, узніме нашу Радзіму на нябачаную яшчэ вышыню, забяспечыць новы хуткі ўздым усёй нашай эканомікі, рашучае павышэнне ўзроўню жыцця народа.

З натхненнем працујуць совецкія людзі над вырашэннем гістарычных задач, што стаяць перад нашай

краінай. З кожным днём усё ярчай сказваецца творчая ініцыятыва, расце працоўная актыўнасць рабочых, калгаснікаў, інтэлігэнцыі.

Натхняемы Комуністычнай партыяй, ідзе совецкі народ ленінскай дарогай. Ён цвёрда ўпэўнены ў канчатковай перамозе той вялікай справы, якой прысвяціў усё сваё жыццё, свой геній Владзімір Ільіч Ленін, — у перамозе комунізма.

Бяссмертны ідэі Леніна азараюць усяму працоўнаму чалавецтву шлях абнаўлення свету на аснове соцыялізма, аказваюць усё большы ўплыў на ўесь ход гісторыі.

Больш поўвека назад, калі Ленін уступіў на арэну палітычнага жыцця, капіталізм непадзельна панаваў ва ўсім свеце. Соцыялізм быў далёкай, запаветнай марай. Цяпер больш трэцій часткі чалавецтва — 800 мільёнаў чалавек — вызвалілася ад імперыялістычнага ўцісу, і вялікія ідэі марксізма-ленінізма ажыццяўляюцца на велізарнай прасторы, ад Эльбы да Ціхага акіяна.

Пад кіраўніцтвам сваіх комуністычных і рабочых партый, якія ідуць пад сцягам ленінізма, паспяхова будуюць соцыялізм народы Польшчы, Чэхаславакіі, Венгрыі, Балгарыі, Румыніі, Албаніі. Верная запаветам Леніна, прывяла свой многамільённы народ да вялікіх перамог Комуністычнай партыі Кітая.

Паспяхова разгортвае гаспадарчae і культурнае будаўніцтва Германская Дэмакратычная Рэспубліка, якая пры падтрымцы ўсіх прагрэсіўных сіл свету вядзе настойлівую барацьбу за незалежную, адзінную, дэмакратычную, міралюбівую Германію.

На барацьбу з імперыялізмам, за свабоду, за жыццё, вартae чалавека, узімаюцца народы каланіяльных і залежных краін. Шырыцца, расце з кожным днём рэвалюцыйны і рабочы рух у краінах капітала. Уесь ход сусветнай гісторыі бліскуча падвярджае ленінскую ідэю аб немінучасці крушэння ладу эксплуатацыі і нажывы, рабства і прыгнечання.

Амерыканскія імперыялісты, імкнучыся адтэрмінаваць крах спарахнелага капіталізма, выношаюць вар'яцкія планы развязвання новай сусветнай вайны. Яны імкнущыца ператварыць у гарматнае мяса англічан і французаў, італьянцаў і немцаў, турак і японцаў. Яны плятуць чорнае павуцінне змоў і авантур супроты свабодалюбівых народаў. Яны пагражаютъ закідаць зямлю атамнымі і вадароднымі бомбамі.

Але дарэмна! Вялікі Ленін гаварыў: хай буржуазія кідаецца, хай злоснічае да страты розуму, усёроўна яна будзе пераможана, бо будучыня за комуністай.

Супроты амерыканскага імперыялізма, як сусветнага жандарма, узімаецца ўсё вышэй хвала нянавіці і супраціўлення з боку падаўляемых ім народаў, з боку ўсяго прагрэсіўнага чалавецтва. У барацьбе супроты растучай пагрозы новай вайны выкоўваецца вялікая антываеннае кааліцыя простых людзей.

Пад сцягам ленінізма, пад кіраўніцтвам Комуністычнай партыі ідуць совецкія людзі ўперад, да комунізма. І ў самым сэрцы народа гараць неўміручыя слова Сталіна:

«Памятайце, любіце, вывучайце Ільіча, нашага настаўніка, нашага правадыра.

Змагайцеся і перамагайце ворагаў, унутраных і зовнешніх, — па Ільічу.

Будуйце новае жыццё, новы быт, новую культуру, — па Ільічу.

Ніколі не адмаўляйцеся ад малога ў работе, бо з малога будуецца вялікае, — у гэтым адзін з важных запаветаў Ільіча».

В. ГРЫГОР'ЕУ.

КАБ КВІТНЕЛІ КАЛГАСЫ

З ВЯЛІКАЙ радасю сустрэла я заклік партыі аб пераходзе спецыялістаў сельскай гаспадаркі на работу ў калгасы і МТС і першай з абласнога ўпраўлення сельскай гаспадаркі выказала жаданне працаўцаў у калгасе. Маю просьбу задаволіць і накіраваць на паставянную работу ў калгас імя Чарнаўшчыцкай МТС Брасцкага раёна.

Ветліва і радасна сустрэлі мяне калгаснікі. Я адразу-ж уключылася ў работу і большую частку дня праводжу на фермах. Ужо каля трох месяцаў працую ў калгасе. Яны былі для мяне пачаткам вялікіх спраў у галіне ўздыму грамадской жывёлагадоўлі.

Ад жывёлагадоўлі калгас атрымаў сёлета 100 тысяч рублёў прыбытку.

Пагалоўе жывёлы ў параўнанні з 1952 годам павялічылася. Продуктынасць малака па калгасу складае 1 600 літраў ад кожнай каровы. Лепшая даярка калгаса Любой Малойчык надаіла па 1 800 літраў ад каровы, а ад «Рабухі» — 2 700 літраў малака.

Усе грубыя кармы выдаюцца жывёлаводам толькі па распара-

джэнню старшыні калгаса і рахункавода. У калгасе было ўсяго 15 тон сіласу. Увесень мы нарыйтавалі яшчэ 60 тон сіласу з лісцяў капусты.

Зараз мы склалі кармавы баланс, што дапаможа на працягу ўсяго стойлавага перыяду карміць жывёлу ройнамерна.

Для пасляховага правядзення зімоўкі важна не толькі беражліва выдаткоўваць кармы, але і рыхтаваць іх да скармлівання. Машыны для падрыхтоўкі кармоў прыводзіцца ў рух электраэнергіяй. Памяшканнем жывёла поўнасцю забяспечана. Усе будынкі для жывёлы ацеплены, электрыфікаваны. Большасць жывёлы знаходзіцца ў тыповых памяшканнях (каройнік, цялятнік, канюшня). Усюды ўстаноўлены помпы, так што жывёла поўнасцю забяспечана водой.

Цяпер у калгасе няма абязлічкі. Уся жывёла занумаравана і замацавана па акту за даглядаючым персаналам. Даяркі, свінаркі старайца яшчэ лепш даглядаць жывёлу, бо яны поўнасцю адказваюць за сваю группу. Вопыт перадавікоў паказвае, што значна лепшыя

вынікі маюць тыя калгасы, дзе ў вытворчасць укараняюцца дасягненні науки і культуры. У гэтых адносінах сёе-тое робіцца і ў нашым калгасе. Кожная ферма мае свой распарадак рабочага дня. Акрамя кармлення, вадапою, прыбірання памяшканняў і станкоў, уведзена абвязковая чыстка жывёлы і прагулка ў зімовы час.

Многа значыць і спецвопратка работнікаў фермы. Праўленне разам з зоатэхнікам паклапаціся аб сваіх даярках і свінарках. Для іх купілі гумавыя боты і халаты.

Зараз праводзіцца агразоатэхнічная вучоба, якою ахоплен 21 работнік жывёлагадоўлі. Заняткі адбываюцца рэгулярна раз на тыдзень па пятніцах у прамежку рабочага дня.

У далейшым намецілі ўстановіць у каройніку аўтапайлку на 80 галоў, механізаваць усе работы ў жывёлагадоўчых будынках.

Няма сумнення ў tym, што калгаснікі будуць сумленна выконваць рашэнне партыі і ўрада, дабівацца высокай прадуктынасці і росту жывёлагадоўлі.

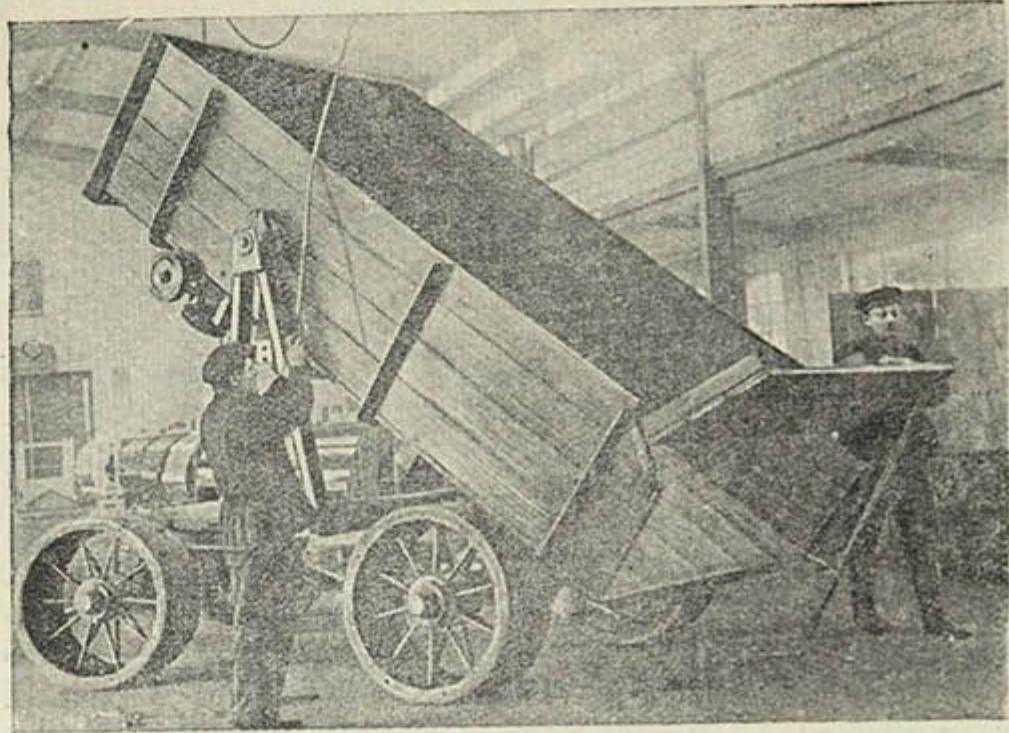
А. ПЯТРОВА.



У калгасе «Свабода» Рагачоўскага раёна ўсё шырэй разгортваецца падрыхтоўка да веснавой сяўбы. У гэтым актыўна дапамагае калгаснікам аграном Валянціна Мінайна Дзегцярова.

На здымку: старшыня арцелі В. В. Старавойтаў і аграном Дзегцярова аглядаюць ачышчанае насенне.

Фото Л. Эйдзіна.



Калектыу Лідскага завода сельсагаспадарчага машина будавання выпускіу першую трактарную цялежку-самазвал канструкцыі Інстытута механізацыі і электрыфікацыі сельской гаспадаркі Акадэміі навук БССР.
На здымку: устаноўка кузава самазвала.

Фото М. Рэбі.
(Фотахроніка БелТА).

Новыя машины

Прафесар М. МАЦЭПУРА,
правадзейны член Акадэміі навук БССР.

Інстытут механизациі і электрыфікацыі сельской гаспадаркі Акадэміі навук БССР распрацаваў некаторыя новыя машины для механизациі працаёмкіх працэсаў на жывёлагадоўчых фермах.

Сярод новых машин — кормапрыгатавальны камбайн для свінагадоўчых ферм. Гэтая кампактная машина займае плошчу ў 3,5 кв. метра. Яна замяняе сем асобных машын і прылад: корнеклубнемыйку, корнерэзку, запарнік, бульбамялку, бак для награвання вады, дазатар і змясіцель кармоў. Камбайн забясьпечвае поўную механизацию ўсіх працэсаў падрыхтоўкі корму з бульбы, карніяплодаў, молатых канцэнтрапатаў, сеннай муки і вадкіх дадаткаў. Яго працукцыйнасць на мыйцы і рэзцы карніяплодаў — да 1.200 кг у гадзіну, на прыгатаванні кормасумесяў з запарнай бульбы і канцэнтрапаваных кармоў — да 1.500 кг у гадзіну, на асаджванні молатых збожжавых працуктаў — больш 1 600 кг у гадзіну.

Камбайн лёгка абслугоўваецца адным чалавекам. Механізмы прыводзяцца ў дзеянне ад электрарухавіка магутнасцю ў 2,5 квт., які ў неэлектрыфікованых гаспадарках можа быць заменены бензінавым маторам маркі ОДВ-6.

У 1952—53 гг. камбайн прайшоў дзяржаўныя іспыты і цяпер прыняты ў вытворчасць.

У кармавым балансе многіх раёнаў нашай краіны вялікае значэнне набывае механизация апрацоўкі гуменных кармоў.

Спосабы рэзкі і запарвання саломы, якія дагэтуль ужываюцца, не заўсёды эфектыўны, бо не дазваля-

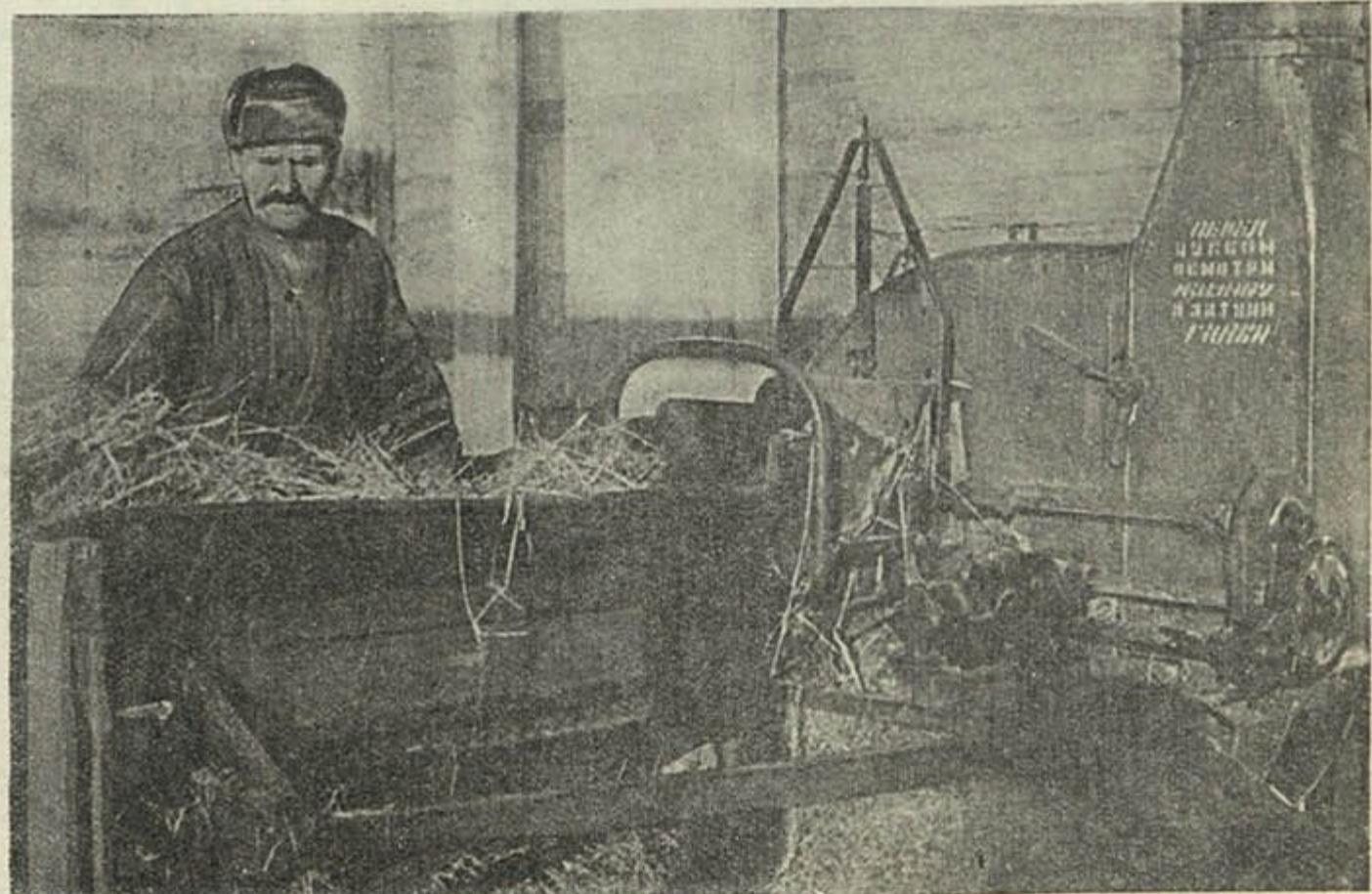
юць рэалізація велізарныя спажыўныя рэзервы саломы. Пасля звычайнага запарвання салома лепш паядаецца жывёлай, але пажыўнасць яе застаецца нізкай. Тым часам вядомы многія хімічныя і біялагічныя спосабы апрацоўкі саломы і іншых грубых прадуктаў раслінаводства, з дапамогай якіх можна атрымаць высокапажыўны корм, багаты цукрам, бялкамі і тлушчам. Складанасць і працаёмкасць гэтых спосабаў — галоўная перашкода для ўкаранення іх у вытворчасць.

Найбольш эфектыўным і даступным трэба лічыць спосаб ацукроўвання грубых кармоў з дапамогай гідролізу ў слабым (0,4—0,5%) растворы салянай кіслаты па метаду, пропанаванаму супрацоўнікам АН БССР А. Скрыганам, з далейшым дражджаваннем ацукранага прадукта для ўзбагачэння яго бялкамі, тлушчамі і вітамінамі.

Інстытут распрацаваў такую механизаваную гідролізну ўстаноўку і дражджавальную прыладу. Гідролізна ўстаноўка, пабудаваная і правераная ў работе на жывёлагадоўчай ферме калгаса «Перамога» (Лагойскі раён Мінскай вобласці), прызначаецца для апрацоўкі саломы, мякіны, асаковага сена і галінкавага корму. Яна складаецца з саломарэзкі РСС-6, якая здрابняе прадукт і падае яго ў бункер, устаноўлены над гідроліznымі чанамі; двух драўляных чанаў для гідролізу ёмкасцю па 1,5 куб. метра, якія для разгрузкі паварочваюцца на цапфах з дапамогай лябёдкі; скрыні для прыёму гідралізаванай масы з чанаў, на дне якой знаходзіцца ланцужна-планчаты транспарцёр для выгрузкі прадукта ў транспартныя цялежкі; нескладанай прылады для аўтаматычнай падачы і дазіроўкі кіслаты ў працэсе запаўнення чанаў вадой.

Усе часткі гідролізнай установкі, за выключэннем саломарэзкі, змяшчаюцца ў кормакухні на плошчы 12 кв. метраў. Крыніцай пары, неабходнай для працэса гідролізу, можа служыць любы кацёл.

У калгасе «Перамога» гідролізна ўстаноўка вы-



Саломасіласарэзка № РСС-6.

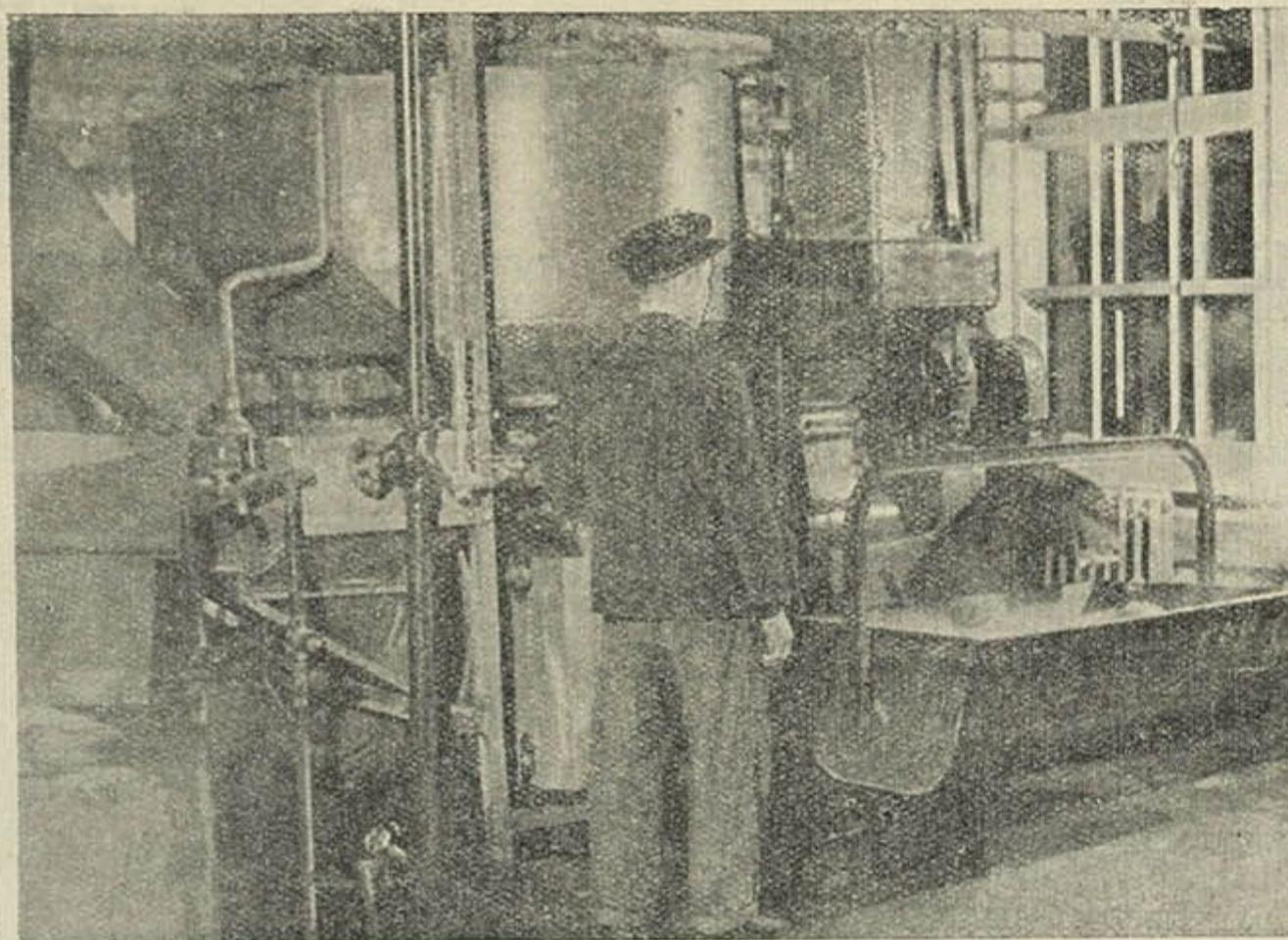
Фото І. Вайнера.

ТРАКТАРЫСТКА

Раман САБАЛЕНКА.

Трактар сцеле боразны ў даліне.
— Добры дзень! — кажу я аратаю.
А з кабіны глянула дзяўчына.
Я пазнаў яе —
Ды гэта-ж тая,
Што нядайна ў клубе адбівала
Дробную чачотку пад гармонік;
Гэта-ж тая,
Для якое ў працы мала
Дня вясновага на палявым загоне.
— Добры дзень! —
Я наўздангон крычу,
А яна маўчыць, нібы не чуе.
— Каб спаліла ты ў маторы,
Дзеўчына, свячу, —
Вось чаго цяпер табе хачу я.

Мы ідзем пры месячным святле,
Гаварыць са мной яна ахвоча.
Я-ж маўчком вяду яе далей
Па шырокіх сцежках зорнай ночы.
Мне карцела шмат чаго сказаць,
Але я маўчаў, як недарэка, —
Часам-жа бывае з чалавекам,
Што язык свой цяжка развязаць.



На здымках (уверсе): кормапрыгатавальны камбайн канструктараў В. В. Мусорына і К. Е. Бачурына.

Унізе — гідролізная установка.

Фото І. Вайневіча.

вець, дзе ўстаноўлена саломарэзка. Абсталяванне кормакухні складаецца з малатковага млына ДКМ-1,2 або МДУ-0,4, кормапрыгатавальнага камбайна і гідролізной установкі, элеватора для падачы корнеклубнеплоду з поўпадвальных сховішчаў, прыстасаваніяў (норы і шнека) для перамяшчэння збожжа з прыёмнага бункера ў млын і молатых прадуктаў у бункеры, якія знаходзяцца над дазатарам.

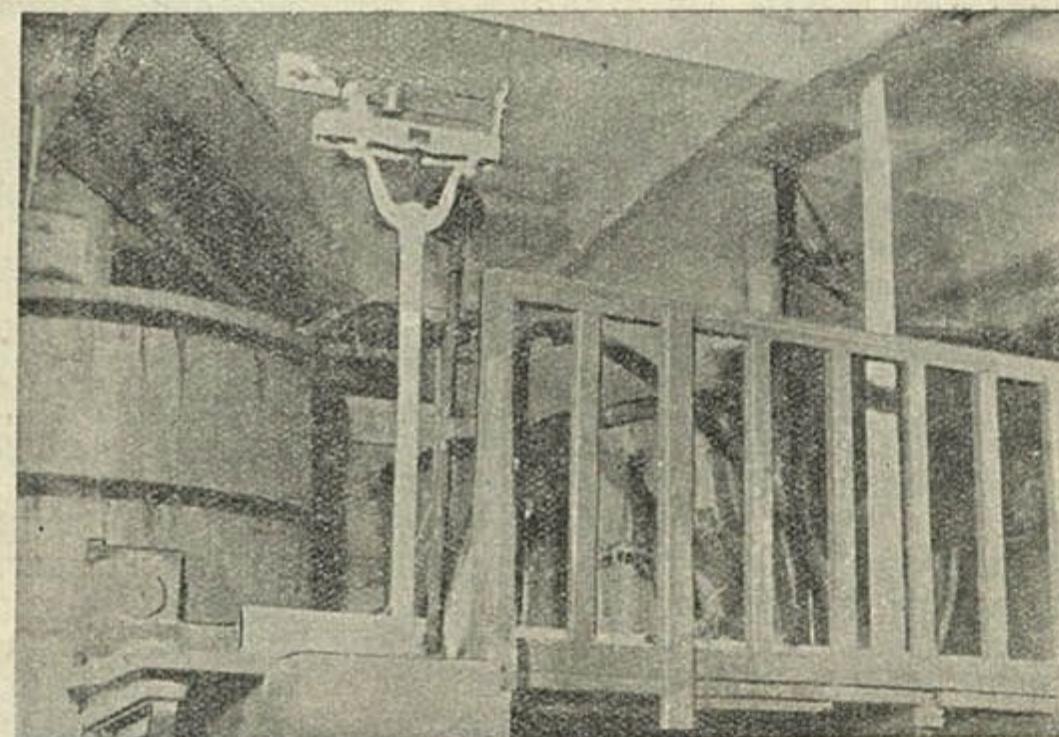
Збожжа, камбікармы, карніплоды, бульба загружаюцца ў бункеры зверху праз спецыяльныя латкі з крышкамі.

Гатовы корм паступае на транспартныя цялежкі, якія адвозяцца ў памяшканні для жывёлы. Рабочыя толькі ўключаюць механізмы і назіраюць за іх работай. З ручных працэсаў застаецца толькі падача саломы ў саломарэзку.

Поўная механізацыя прыгатавання корму дазваляе замяніць значную колькасць машын, тэхналагічна не ўвязаных паміж сабой.

На жывёлагадоўчых фермах вельмі працягкім працэсам з'яўляецца перавозка кармоў, малочных прадуктаў і гною.

Інстытутам распрацавана пытанне механізацыі ўнутрыфермскага транспарту шляхам дапасавання цялежкі тралейнага тыпу. Выпрабаванне гэтай цялежкі дало добрыя вынікі.



У НАГУ З МАЛАДЫМІ

ВОСЕНЬ падышла неяк непрыкметна. Стаялі прыгожыя сонечныя дні, у палісадніках адцвіталі астры, а ўжо ў па-асенняму пасуровеўшым небе паплыло павуцінне «бабінага лета». Каштаны, што выстрайліся на вуліцы Сталіна ў Гомелі, знізу адразу пазалаціліся, і ад гэтага, здавалася, вуліца пасвятлела, зрабілася шырэйшай. Збіраючыся на працу, Соф'я Нікіфараўна (яна прывыкла ўставаць рана) глянула праз акно і міжвольна здзівілася, што вось зноў прышла восень, трыццаць чацвертая восень яе працы ў больніцы.

У дзвёры пастукалі. Зайшоў лістаносец, якога Соф'я Нікіфараўна раней неяк не зауважала. Хітра ўсміхаючыся, ён даставаў з туга напакаванай сумкі пісьмы:

— Дазвольце далучыцца да выкавання ў гэтых пісьмах, — сказаў ён і паціснуў далонь старога фельчара.

Жанчына не запыталася, адкуль ён ведае, што тут напісана. Яна і сама здагадвалася, што ў пісьмах былі віншаванні сяброў.

Соф'ю Нікіфараўну паклікалі да тэлефона. Званіла былая загадчыца другой Гомельскай чыгуначнай больніцы Алейнікаў Галіна Паўлаўна. З ёю Лосева працавала перад вайной.

— Дарагая Соф'я Нікіфараўна, — пачуўся ў трубцы голас урача. — Учора даведалася, што ты ўзнагароджана ордэнам Леніна. І — павер, Сонечка, — не вытрымала, начала ноччу званіць усім нашым калегам...

Лосева ўсміхнулася, уяўляючы энергічную Галіну Паўлаўну. Тая сапраўды магла ноччу ад радасці не даць людзям спакойна адпачываць. Яшчэ было смешна ад таго, што Алейнікаў назвала яе паранейшаму Сонечкай (у фельчара серабрыліся сівізной валасы: ёй ішоў ужо шосты дзесятак).

— Убачыла ў газеце тваё прозвішча, і перад вачыма ўспылі малюнкі эвакуаціі нашай больніцы, — працягвала Алейнікаў. — Памятаеш 15 жніўня 1941 года?..

У трубцы зашаласцела. Нехта іх раз'яднаў.

Ці памятае яна 15 жніўня?

Тады бомбы рваліся каля праўага і левага крыла будынка. Запомніўся невядома адкуль ляцеўшы кавалак рэйкі, які, быццам брытвай, зрезаў верхавінкі маладога каштана насупраць акна палаты, дзе дзяжурыла Лосева. Хворых было не так многа. У больніцы сваёй — пацярпейшыя ад бясконных бамбёжак рабочыя-чы-

туначнікі і жыхары горада. У палаце, у якой дзяжурыла Соф'я Нікіфараўна, другі тыдзень ляжала маўклівая дзяўчына з нагой, узятай у шыны. Сёння якраз на гу хворай перабітавалі, патрэбен

ба было ачышчаць больнічны двор, высаджваць кусты, кветкі.

— Хіба будзем чакаць, пакуль нехта прыдзе наводзіць парадак? — звярталася яна да медсяцёр і фельчараў. — Я прананую з сённеншняга дня пасля работы адводзіць па некалькі гадзін на ўборку двара.

Маладыя практикантки дзівіліся, адкуль столькі сіл у гэтай жанчыны. Не было з чаго пічь чай — яна знайшла ў суседнім складзе некалькі скрынак з банкамі з-пад кансерваў. Не было на чым ляжаць — яна арганізавала брыгаду з маладзейшых, якія збірала на пажарышчах аблупленыя ложкі. Нічога, што фарба ablupilaася ад агню. Важна тое, што цяпер будзе на што пакласці хворых.

...Хворыя, — Соф'я Нікіфараўна пяшчотна ўсміхнулася. Іх прывозілі бездапаможных, часам нават непрытомных, а выходзілі яны з больніцы з падзякай у вачах. Прывывалі новыя людзі — з'яўляліся новыя клопаты. Але старыя кліенты напаміналі аб сабе ў шматлікіх пісьмах. Гэтыя пісьмы з'яўляліся часам нават на старонках газеты «Труд». Значыць, недарэмна праседжвала яна начамі.

...Лосева яшчэ раз перачытала лісты, апранулася і вышла з дому. Да памяшкання больніцы, дзе яна працавала, ісці было недалёка. Каштаны цяпер разрасліся. Не вerryлася, што перад вайной яны выглядалі кволымі дрэўцамі.

— Соф'я Нікіфараўна, — сустрэў яе ўрач Баліцкі. — у шостай палаце хворы Табанько зноў нікога не слухае. Падышлі-б да яго.

Лосева кіўнула галавой.

Хворы Табанько, у якога лячылі экзему, грубій сарамлівым практиканкам, не хацеў браць лякарства з іх рук. Але ён адразу ажывіўся, калі да яго прысела Соф'я Нікіфараўна.

— Усё будзе ў парадку, — агледзеўши ногі хворага, супакоіла фельчар.

Хворы ўдзячліва кіўнуў галавой.

...Пасля работы Соф'ю Нікіфараўну чакалі новыя справы. Трэба было ісці на паседжанне камісіі «Соцстраха», прагледзець заметкі ў насценгазету «Медработнік».

Вечарам яна адкрывае падручнік гісторыі Комуністычнай партыі, уважліва чытае і запісвае свае думкі ў сшытак: у жыцці нельга спазняцца. Трэба ісці ў нагу з маладымі.

М. ДАНІЛЕНКА.



С. Н. ЛОСЕВА

У ГРОДЗЕНСКІХ АБУТНІКАЎ

У ЦЭХАХ фабрыкі як быцам нічога не змянілася. У закройным усё так-жа стаялі сталы для раскладкі тэкстылю, паранейшаму былі ўстаноўлены пілы, ляжалі лекалы, выстраіліся ў рад нарыхтоўчыя станкі, штампы. Новага абсталявання не прыбавілася, і калектыв абутнікаў не стаў большы.

Але ўважліве вока адразу прыкметла-б новае ў работе фабрыкі. Гэта новае было ў культуры вытворчасці — строгі парадак у цэхах, ля кожнага рабочага месца. Але галоўнае — з дня на дзень расла крывае выканання плана, дасягаючы лічбы 100 : фабрика працавала рытмічна, у дакладнай адпаведнасці з графікам.

Ля дошкі паказчыкаў збираліся майстры, рабочыя вядучых аперацый. І ўсе адчувалі, што пачынаецца пералом.

Гэта было ў сакавіку мінулага года...

Гродзенская абутковая фабрика № 1 не спраўлялася з выкананнем вытворчай праграмы, шмат выпускала бракаванага абутку, несла вялікія страты ад рэкламацый. Бічом прадпрыемства былі прастоі з-за нерытмічнай работы цэхаў, асабліва клеевага, штамповачнага і закройнага. Шмат абутку пераводзілася ў ніzkія гатункі з прычыны то дрэннай перацяжкі, прышыўкі ранта, то скрыўлення задняга знадворнага рэменя.

Зараз ніхто не скажа дакладна, калі настаў пералом у работе фабрыкі. Пачалося гэта ў дні, калі працоўныя вывучаюць рацэны XIX з'езда Комуністычнай партыі.

Кожны рабочы павінен у дасканаласці авалодаць тэхналогій вытворчасці — такое было рацэнне партыйнага сходу.

Пачалі з масавай вучобы. У школах перадавікоў, гуртках па тэхмінімуму каля 400 рабочых павышалі свою кваліфікацыю, знаёмліся з вопытам лепшых абутнікаў краіны.

Калектыв як-бы накапліваў сілы, каб выкананць, а потым і перавыкананць праграму, каб палепшыць якасць.

Сход, на якім падводзіліся вынікі першага квартала 1953 года, праходзіў асабліва бурна. Рабочыя горча гаварылі аб недахопах і перашкодах. Выступалі наставы самыя сарамлівыя.

Нясловахвотлівая Рая Лазавік — лепшая загатоўшчыца — сказала:

— Аднойчы я была на комсамольскім гарадскім актыве і мне сорамна стала за свою фабрыку. Ніхто яе не пахваліў, а ўсе лаялі, называлі адстаючай. Працуя я тут з 1949 г. Сама выконваю нормы, стараюся здаваць крой толькі першым гатункам, а нехта псуе маю работу.

Апошнія слова гучэлі гнеўна. Ніколі рабочыя не бачылі Раю такой узбуджанай.

— Наўмысна псуюць? — пачуўся нейчы голас з радоў.

— Наўмысна ці не, а з майго першагатунковага крою шыюць чаравікі трэцім гатункам. Чаму? Чаму зацяжчыкі, штампоўшчыкі дапускаюць брак?

Тут загаварылі ўсе, каго закранула Рая. Паднімаліся загатоўшчыкі, кантралёры, майстры. Перада-

вік працы штамповачнага цэха Антаніна Крыніцына згадзілася з абурэннем закройшчыцы.

— Правільна крыўдуе Лазавік на нас. Але не заўсёды ад рабочага залежыць якасць прадукцыі. Скажу пра свой цэх. Мы працуем на гуме. Па-

ступіла нядыўна вялікая партыя сыравіны — адзін ліст таўсцей, другі танчэй, на лістах розныя рэсункі. Прыйодзілася лісты падганданць пад норму. А хіба наша лабараторыя не магла праверыць усю сырэвіну да здачы ў цэх?

Сход прыняў важнае рацэнне. Уся сырэвіна, асабліва верхні і ніжні тавар, павінна правярацца ў лабараторыі. Не радзей аднаго разу на тыдзень рабочікі лабараторыі павінны правяраць правільнасць тэхналогіі ў вытворчых цэхах, складаць тэхналагічныя карты для кожнага працэса і вывучаць іх з усімі рабочымі. Дырэктрыя абавязалася забяспечыць кожнага майстра, кантралёра, рабочых вядучых аперацый кантрольна-вымяральнымі прыладамі.



У Маладзечна адкрыўся новы магазін тканін, гатовага адзення, абутку, трыватажу і іншых промтавараў.
На здымку: у аддзеле гатовага адзення, Тэлеграфістка Галіна Скабіна (у цэнтры) купляе шауковую сукенку.

Фото Н. Белабровіка (Фотахроніка БелТА)

І вось прышло тое новае, што цяпер так прыкмет на на фабрыцы — павысілася колькасць, палепшылася якасць прадукцыі.

Партыйная арганізацыя здолела згуртаваць калектыв. Яе верным памочнікам аказаўся жонсовет фабрыкі (старшыня Ніна Цімашок). На сваіх паседжаннях і сходах жанчын ён абмяркоўваў пытанні павышэння культуры вытворчасці, палепшэння якасці, вучобы жанчын, соцыялістычнага спаборніцтва.

Закройшчыкі, загатоўшчыкі, зацяжчыкі, штампоўшчыкі — словам усе рабочыя вядучых прафесій думаюць аб адным: даць прадукцыю выдатнай якасці. 713 рабочых запісалі гэта ў сваіх абавязацельствах. Цэх спаборнічае з цэхам, брыгада з брыгадай, змена са зменай. 27 брыгад змагаюцца за званне «брэгады выдатнай якасці». Фабрика ў цэлым спаборнічае з Лідскім і Віцебскім абутковымі прадпрыемствамі.

Лозунгі і плакаты ў цэхах заклікаюць: «Абавязак рабочага даць абутак выдатнай якасці», «Працаўцаў без браку».

Па цэхах кожны дзень падводзяцца вынікі рабо-

ты. Радыёузел фабрыкі абавяшчае аб дасягненнях брыгад, змен, лепшых рабочых.

За кошт эканоміі сырэвіны, росту прадукцыі насці працы быў зніжан сабекошт больш чым на два з паловай мільёны рублёў. Разам з ростам прадукцыі вырасла і сярэдняя заработка плата рабочых у парынні з 1952 годам на 150 рублёў.

Калі вам, чытач, давядзеца быць у Гродна, то на цэнтральнай вуліцы вы ўбачыце прыгожа аформленую Дошку гонару. Сярод лепшых людзей вобласці — рабочых, калгаснікаў, чыгуначнікаў — ёсьць два групавыя здымкі «брыйгады выдатнай якасці» абутковай фабрыкі № 1. Сярод іх — брыгада штампоўшчыкаў Антаніны Крыніцкай, якой загадам міністра прамысловых тавараў шырокага спажывання СССР прысуджана гэтае пачэснае званне.

Імя Крыніцкай вядома кожнаму рабочаму фабрыкі, а цяпер і ўсім працоўным вобласці. Пяцігадовы план яна выканала за два гады і дзвеці месяцадаў. З сэканомленай ёю сырэвіны фабрыка выпусціла 21 тысячу пар падэшваў. Брыгада знізіла сабекошт на сваіх аперацыях на 115 605 рублёў.

Сама брыгадзір тро разы атрымала падзяку ад дырэктры фабрыкі за выдатную работу. На асабовым раҳунку Антаніны Давыдаўны 5600 пар камплектаўкрою, выпушчаных з сэканомленай сырэвіны.

На Дошцы гонару — партрэт маладой, мілавіднай дзяўчыны Раісы Лазавік — брыгадзіра закройшчыкаў. Той Раіса, якая з горыччу гаварыла пра адставанне фабрыкі. Яна паранейшаму ідзе ў шарэнзе перадавікоў, заваёўваючы славу свайму прадпрыемству.

За два гады і дзвеці месяцадаў яна выканала пяць гадавых норм. Толькі за дзвеці месяцадаў мінулага года ёю сэканомлена 6195 квадратных дэцыметраў

скоры, з якой выпушчана дадаткова 610 пар абутку. Рая атрымала званне «выдатніка прафесіі». Працавітая дзяўчына прышла на фабрыку з сямігадовай адукацыяй. Зараз яна канчае 10 клас школы рабочай моладзі.

Сярод перадавікоў вобласці красуецца партрэт Тацяны Каваль — брыгадзіра закройнага цеха. Яна працуе, апярэджаючы час. За два гады і дзвеці месяцадаў яе брыгада закончыла пяць з паловай гадавых норм. З сэканомленага матэрыялу выкраена больш восьмі тысяч пар падкладак для абутку. На сваёй аперацыі члены брыгады знізілі сабекошт на 41 486 рублёў. Сама Тацяна Каваль выканала амаль чатыры гадавыя нормы менш як за два гады.

На абутковай фабрыцы за апошні год вырасла шмат таленавітых перадавікоў вытворчасці. Можна назваць брыгадзіра загатоўшчыкаў Ірэну Віснейскую, якая за 11 месяцев выканала план на 170,9 проц. пры высокай гатунковасці.

Датэрмінова выканалі пяцігадовыя планы Ірына Сікора, Яніна Стасюлевіч.

Лабараторыя фабрыкі стала сапраўдным творчым цэнтрам калектыва. Тут распрацоўваюцца новыя мадэлі, удасканалываюцца старыя. Адсюль паходзіць усё новае, рацыянальнае.

Начальнік лабараторыі інжынер Тамара Гурсанава і тэхнолаг т. Каляда смела эксперыментуюць, прыслухоўваюцца да голасу наватараў.

Памятаючы ўказанне партыі і ўрада аб палепшанні якасці абутку, работнікі лабараторыі распрацавалі 19 новых мадэлей мужчынскага і жаночага вясенне-летняга абутку.

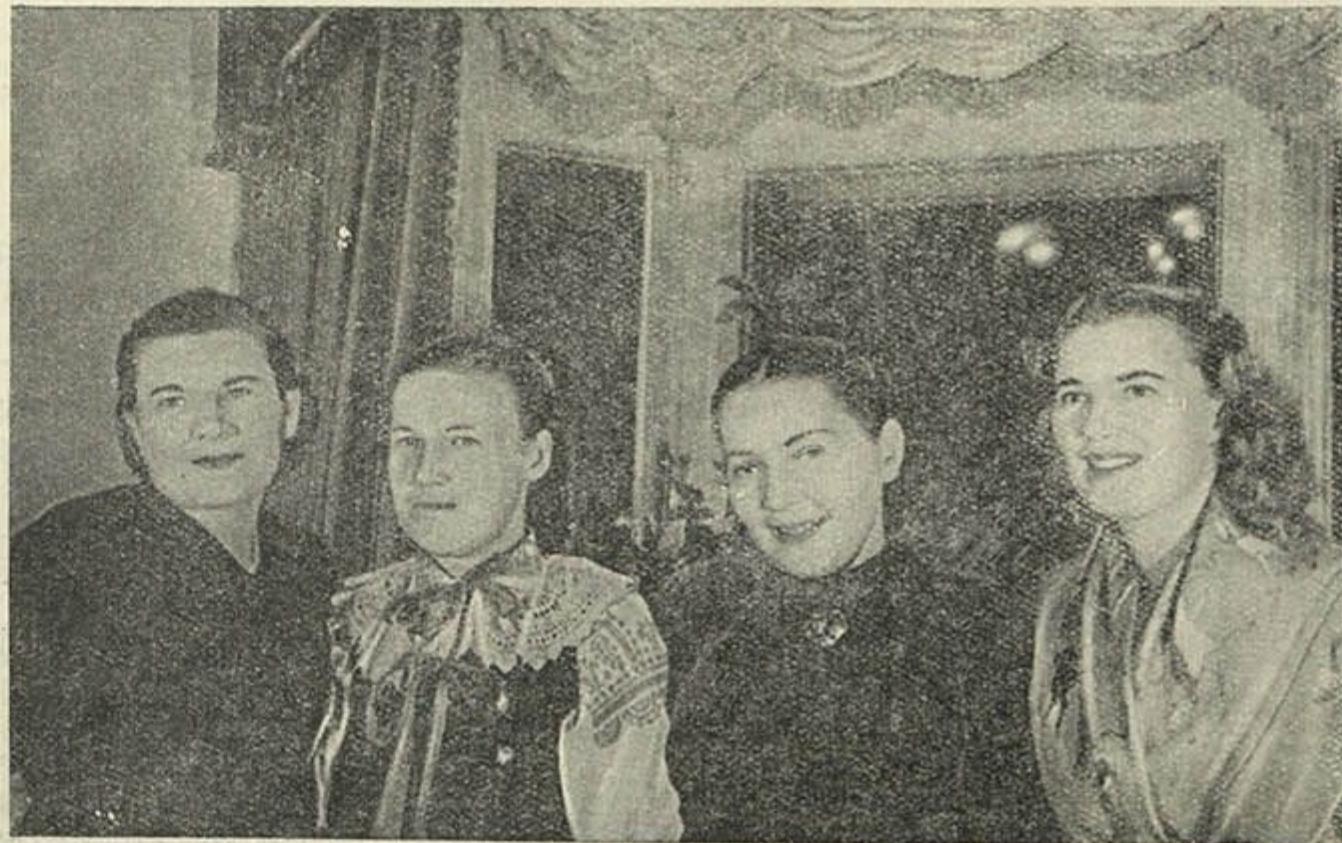
Калектыв Гродзенскай абутковай фабрыкі № 1 заваёўвае сабе славу перадавога прадпрыемства рэспублікі.

Н. СЯРГЕЕВА.

ГОЛАС СЯБРОЎ

«Мы пазнаёміліся з метадам совецкага інжынера Кавалёва, з новымі метадамі працы совецкіх наватараў Расійскага, Ніны Назаравай і інш.

Перадавыя метады гэтых людзей далі нам уяўленне аб tym, якімі творчымі сіламі валодаюць совецкія людзі. Яны далі нам уяўленне аб перавагах совецкага ладу»...



Нядайна ў Мінску пабывала дэлегацыя Таварыства польска-совецкай дружбы.

На здымку: група дэлегатаў Польскай рэспублікі. Злева направа: настаўніца Стэфанія Цупрынова, сялянка Агнешка Маёўская, журналісты Мар'я Валадарская і Аліця Сольская.

Фото П. Наватара (Фотахроніка БелТА).

Унікаючы ў сэнс гэтых слоў героя працы Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі Хорста Рэдскнера, міжвольна з задавальненнем усведамляеш, што кануў у вечнасць той час, калі заграніца везла ад нас толькі пяньку ды сала. Вялікую мудрасць чэрпаючы у нас зараз народы ўсяго свету: мудрасць мірнай стваральнай працы, ва ўсёй яе велічы.

Аб гэтым яскравей за ўсё гаворыць прыезд да нас шматлікіх дэлегацый замежных сяброў з мэтай паглядзець на нашы дасягненні, павучыцца.

Яны наведваюць буйнейшыя гарады нашай краіны — Маскву, Ленінград, Горкі, Сталінград, знаёмыца з жыццём братніх соцялістычных рэспублік.

Многія зарубежныя дэлегацыі прыязджаюць і ў Мінск па запрошенню профсаюзных арганізацый і Беларускага таварыства культурных сувязей з заграніцай.

Аб tym, якое ўражанне пакідае на зарубежных гасцей беларуская сталіца і ўся наougул соцялістычная рэчаіснасць нашай рэспублікі, найлепш сведчаць іх пісъмы і выказванні.

«Кантраст паміж сучасным і даэволюцыйным Мінскам здзіўляю-

чы. Дарэволюцыйны Мінск — гэта награмаджэнне жабрацкіх халуп. Цяпер-жа, я з тым большым задавальненем паўтараю гэта, беларуская сталіца з'яўляеца ўзорам для любога горада Францыі такіх-жэ памераў, горадам, у якім выгода і комфорт для ўсіх, а не толькі для нейкай абмежаванай прывileяванай групы».

Гэта — урывак з артыкула члена французскага нацыянальнага бюро Луі Вільфаса, які наведаў нашу сталіцу ў жніўні 1952 года і аб сваіх уражаннях напісаў у часопісе «Францыя—СССР».

А вось выказванне дэлегата Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі Вундэрліхі на прэканферэнцыі нямецкай дэлегацыі, якая гасцівала ў Мінску, таксама ў 1952 годзе:

«Пра Мінск нам хочацца скажаць больш падрабязна. Мы былі першай нямецкай дэлегацыяй, якая наведала Мінск пасля вайны. Прыём, зроблены нам, крануў нас да глыбіні душы. Дзе-б мы ні сустракаліся з беларускім насельніцтвам, нас прымалі з сардэчнай радасцю.

Мы з захапленнем наглядалі за тым, з якім энтузіазмам мінчане аднаўляюць свой горад, надаючы яму неапісальная цудоўная і новыя рысы».

Аднак нашы замежныя сябры віносяць з сабой не толькі захапленне перад величнымі дасягненнямі совецкай дзяржавы. Гэтыя дасягненні краіны перамогшага соцывалізма аббуджаюць у кожным сумленным чалавеку голас пратесту супроты тых, хто не выпускае і зараз з рук агнястрэльнай зброі і хто пагражае працоўным людзям свету атамнай бомбай.

«Доўга не пісаў, бо вельмі мно-
га дала мне працы вестка аб май-
звароце з Совецкага Саюза... Гэта,
вядома, лепш, чым тое, што зда-
рылася з нашым сябрам інжынерам
Вазецці, які быў зволены кам-
паніяй з работы ў час нашага пра-
бывання ў Совецкім Саюзе.

Прашу падзякаўаць ад мяне ва-
шым рэбятам Мінскага Дома піоне-
раў, тэхнікумаў, рэбятам Мінскага
дзіцячага дома.

Скажыце ўсім гэтым рэбятам з
дзіцячага дома, што ў Італіі ёсьць
адзін з іх таварышоў, чалавек, у
якога, як і ў іх, брата забілі нацы-
сты, і які змагаецца за тое, каб
свет не ўбачыў яшчэ раз жахаў
вайны».

Гэтае пісьмо атрымана з Фла-
рэнцыі ад інжынера Вінчэнто Сіль-
вецці. Тоё, што чэрпаюць у нашай
краіне зарубежныя гасці, не зні-
кае, як звычайна знікаюць уражан-

КОЛАС

Г. ЖДАНОВІЧ

Калі бai грымелі за Дунаем,
Салдат совецкі чэху-батраку
Даспелы колас нівы ураджайней
Паклаў на працавіту руку.

Ад шчасця ў чэха загарэўся позірк,
Ён прыгарнуў салдата да сябе—
І так пайшлі насustrач перамозе
Сябры і пабрацімы ў барацьбе.

А колас той шуміць прывольнай нівай,
Шуміць, як неабсяжны акіян,
Над Чэхіяй—свабоднай і шчаслівай,
Над землямі братоў-славян!

ні турыста, які едзе за граніцу
толькі за тым, каб на нейкі час пе-
рамяніць месца, набрацца свежых
урожанняў і потым многа год ужо
ў глыбокай старасці расказваць
унукам або старым сябрам за куф-
лем піва «Быў некалі і я ў Ра-
сii»...

Не, нашы гасці не бяздзейныя
турысты. Сваім ўражаннямі яны
дзеляцца на сваёй радзіме праз
прэсу, праз даклады перад вялікай
аудыторыяй. Ім ёсьць аб чым рас-
казаць, ёсьць чаму павучыць свой
народ пасля такай паездкі.

Вось што піша сваім мінскім
сябрам пасля звароту на радзіму
заслужаная настаўніца народа Гер-
манскай Дэмакратычнай Рэспублі-
кі Гертруда Пільц:

«Сёння вечарам адбудзеца мой
вялікі даклад на тэму: «Я бачыла
Совецкі Саюз уласнымі вачыма». Акрамя таго, я зрабіла ўжо цэлы
рад невялікіх дакладаў і рэфера-
таў на гэту тэму. У бліжэйшыя
тыдні наша школа будзе рыхтаваць
мічурынскі кабінет для лейпциг-
скай асеннай выстаўкі»...

Вялікая зацікаўленасць жыццём
нашых соцывалістычных рэспублік,
іх укладам, іх палітычным становішчам
раней і зараз падмацоў-
ваеца такімі пераканаўчымі пры-
кладамі:

Выкладчык гісторыі адной з па-
рыжскіх навучальных установ Бен-
сідун абараніў дысертацию на тэ-
му «Эканамічнае, соцывалічнае,
палітычнае і культурнае развіццё
Беларусі з сярэдзіны 19 стагоддзя
да Кастрычніцкай рэвалюцыі
1917 года».

Палік-варшавяк Ленартович
звярнуўся ў Беларуское таварыства
культурных сувязей з заграні-
цай з просьбай прыслаць яму па-
трэбныя матэрыялы для працы

над дысертаций на тэму
«Аб'яднанне заходніх аблас-
цей Беларусі ў адзінай со-
вецкай соцыялістычнай дзяр-
жаве».

Просьба нашага суседа-
дисертанта была задаволена.

Знаёмства зарубежных
гасцей з нашай рэспублікай
не абмажоўваеца адной
толькі сталіцай, яе заводамі,
фабрыкамі, тэатрамі, клубамі.

Дэлегаты выязджаюць і ў
калгасы. Сардэчныя водгукі
пакінула карэйская дэлега-
цыя, наведаўшы калгас імя
Гастэлі: «Хвалючай была
наша сустрэча з калгаснікамі.
Са слязьмі на вачах, ве-
чарам усе разам мы спявалі
партызанская песня; калгасні-
кі — беларускія, мы — ка-
рэйскія. Усюды на Беларусі,
куды-б мы ні паехалі, нас
называлі таварышамі і братамі»...

Калгас «Рассвет» Кіраўскага
района Бабруйскай вобласці гэтай
весенню наведала шведская дэле-
гацыя. 20 кастрычніка калгаснікі
атрымалі са Стакгольма пісьмо та-
кога зместу:

«Дарагія сябры з калгаса «Рас-
свет»!.

Дазвольце мне горача вам падзя-
каўаць за той незабыўны дзень і
вечар, які правялі мы ў вас. Мы
захапляемся ўсімі вами за тое, што
вы настомна адраджаеце тую зям-
лю, якая была спалена вайной.

Там, дзе танкі ламалі дрэвы,
дзе не расло ніводнай сцяблінкі,
убачылі мы зараз цэлае поле, зноў
засаджанае дрэвамі і кустарнікам. Падумаць толькі, як павінна быць
тут прыгожа вясной, калі расцвіта-
юць усе кветкі і гудуць пчолы!

Няма большага багацця, чым
тсе, якое чалавек атрымлівае ў
працы і веры ў свой ідэал. Гэта
сустрэла я ў Совецкім Саюзе і ў
вашым калгасе «Рассвет».

У майі краіне яшчэ многа няна-
вісці і страху. Гэта сумна... Не ад-
чуваюць яго толькі тыя, хто ідзе
на шляху Совецкага Саюза.

З гарачым прывітаннем да ўсіх
vas

Ваша Май Хірдман».

Ці трэба тлумачыць гэтыя радкі
шведской прагрэсіўнай пісьменні-
цы, якая гасціла некалькі тыдняў
у Совецкім Саюзе і пабачыла наш
беларускі калгас?

Яе голас далучаеца да голасу
нашых сяброў за мяжой. Усяму
свету вяшчае праўду аб нашай Со-
вецкай дзяржаве гэтыя магутны ся-
броўскі голас.

А. ВАСІЛЕВІЧ

9

ВАСІЛЬ знойшоў Таню на ферме. Яшчэ не бачачы яе, пачуў знаёмы голас, і сэрца міжволі ўздрыгнула. Дзіўная справа, усю дарогу ён быў зусім спакойны, а тут, ледзь да вушэй данесліся таніны слова, адразу прапаў увесы спакой.

Таня стаяла ў канцы кароўніка і вяла з жанчынамі ажыўленую гутарку.

— Вось бачыце, — пачуў ён, — цяпер самі пераканаліся, што правільны раздой кароў павышае і Ѹдоі і тлустасць маляка.

— Дзякую, Тацяна Фёдараўна, што на розум навялі. Выходзіць, што так сапраўды лепш, — адказвала пажылая жанчына.

Васіль у душы ўсміхнуўся: «Бач ты, Тацяна Фёдараўнай велічаюць»...

— А ѿ далейшым, — працягвала Таня, — улік тлустасці трэба будзе весці для кожнай каровы асобна і штодня, а не праз два тыдні, як дагэтуль было.

— Навошта? — здзівілася адна з субяседніц. — Клопатаў не абярэшся.

— Затое карысць якая! — спакойна адказвала Таня. — Каля наладзім дакладны ўлік і па колькасці і па тлустасці малака, то зможам папаўніць дойнае стада маладняком толькі ад лепшых кароў.

— Неўгамаваная ты, Тацяна Фёдараўна, — дабрадушна прамовіла пажылая жанчына. — Табе, відаць, і ѿ сне няма спакою ад думак.

— Не, цёця Дуня. Каб спаць не давалі, я даўно-б пасівела, — засмяялася Таня.

Васіль слухаў гаворку з затоненым дыханнем. Яму хацелася ўбачыць танін твар, выраз яе вялікіх, прамяністых, ледзь прыжмураных ва ўсмешцы вачэй. Але Таня стаяла спіной да яго. Ён бачыў толькі стройную постаць, акуратна абцягнутую ўсімі залёты кофтачкай, кучаравыя, колеру спелага каштану, валасы, якія густа спадалі на плечы.

Прыпомніліся апошнія дні вучобы ў Горках. Неспадзянаваная размоўка з Таняй. Як нядобра атрымалася... Яшчэ на чацвертым курсе яны пазнаёміліся і хутка сталі блізкімі прыяцелямі. Не раз марылі аб tym, як разам будуць жыць і працаўваць: Васіль інжынерам у МТС, Таня — зоатэхнікам у калгасе. Таварыши па вучобе і зайдзросці і шчыра радаваліся іх добрай, моцнай дружбе. Жартуючы, патрабавалі да сканчэння акадэміі справіць вяселле.

І вось пачалося размеркаванне студэнтаў. Васілю прапанавалі месца ў міністэрстве, і ён ахвотна згадзіўся. Шчаслівым вышаў з кабінета, дзе засядала камісія, пабег у інтэрнат.

— Ну, Танюша, радуйся, — ускрыкнуў ён, уляцеўшы ў яе пакой. — Будзем жыць у Мінску!

Вялікія блакітнавата-шэрыя таніны очы яшчэ больш расшырыліся.

— Што-о? Якім-жа гэта чынам, Вася? — здзівілася і арадавалася яна.

Ён важна прайшоў па пакоі.

— Вельмі проста. Мне прапанавалі месца ў міністэрстве. Вядома, я адразу-ж згадзіўся. Неразумна было-б адмаяцца...

Цяпер і Таня павінна была дабівацца прызначэння ў Мінск. Праз некалькі дзён пачнецца размеркаванне студэнтаў на зоатэхнічным факультэце, і Васіль рабіў дзейніцаў смялей. Няхай просіцца ў міністэрства або, калі там не будзе месца, у

мінскае абласное ўпраўленне. Яе, як выдатніцу, напэўна начіруюць.

— У крайнім выпадку, — гаварыў Вася, — няма чаго сароміцца: скажы, што мы пажэнімся, а разбіваць сям'ю, вядома, нікто не будзе.

Вочы Тані свяціліся вясёлымі агенчыкамі. Што і казаць, хто-б не згадзіўся працаўваць у сталіцы. Тут і кіно, і тэатр, і трамвай, і трапейбус... Справауднае жыццё, не тое, што ѿ вёсцы...

Але хутка ў галаве пачалі мільгаць зусім іншыя думкі.

— А ці не рана нам, Вася, у міністэрства? — нерашуча спытала Таня. — Ці не лепш спачатку практычна папрацаўваць?

— Дзіўная ты, Танечка, дабліг, — засмяяўся Васіль. — Такі выпадак, можна сказаць, раз у жыцці бывае, а мы будзем з табою гадаць: варта ці не ісці ѿ міністэрства.

Аднак сумненне ѿ ёсё мацней ахоплівала Таню. Уначы яна доўга не магла заснуць. Неспакойныя думкі, адна цяжэй другой, так і лезлі ѿ галаву. Што яна будзе рабіць у Мінску? Няўко пасля столькіх год упартай вучобы засядзе ѿ канцыляры і пачне добрасумленна перапісваць розныя паперы?

А калі раніцай прышоў Васіль, яна, ледзь стрымліваючы хваляванне, адразу выказала яму сваю думку.

— Не будзь наўнай, Таня, — сказаў ён нечакана строга, — і пакінь думаць пра вёску. Упусціш такую магчымасць — не хутка вернеш.

Таня не адказала. Апусціўшы галаву, доўга глядзела ѿ адну кропку. Раптам очы яе пацямелі, яна часта заморгала вейкамі і, здавалася, восьвівось заплача.

— Ты што, нездаволена? — здзіўлена спыталі Васіль. — Танюшка, нам-жэ праста пашанцавала. Будзем жыць у Мінску. Разумееш, — у Мінску! Няўко гэта горш, чым ехаць кудысьці на вёску?

Ён хацеў абняць Таню, але яна моўчкі яго адхіліла.

— Я прасіцца не буду. Куды пашлюць, туды і падчу, — з цяжкасцю прамовіла яна.

Васіль доўга ўгаварваў, пераконваў, даказваў, але дарэмна.

— Што-ж, Васіль, я цябе не прымушаю ехаць, — з горыччы заключыла Таня. — Ды я інакш не магу!

Васіль раптам успыхнуў, увесы пачырвaneў. Злосна зірнуўшы на Таню, праз зубы кінуй:

— Як хочаш! А я з-за цябе жыццё сабе пасаваць не буду...

Ён з сілай штурхнуў дзвёры і вышаў з пакоя.

Яны раз'ехаліся, нават не развітаўшыся.

Успамінаючы тыя дні, Васіль з хваляваннем думаў, як яго спаткае Таня. Магчыма, не захоча і гаварыць. І ад адной такой думкі кроў застывала ѿ жылах. Ён збягтэжана глядзеў на Таню, не ѿ сілах сыйсці з месца.

— Вам каго, таварыш? — пачуў ён побач мяккі жаночы голас.

— Мне... зоатэхніка.

— Тацяну Фёдараўну? Яна якраз тут. Тацяна Фёдараўна, вас пытаюць!

Таня не здзівілася яго прыездзу, нібы загадзя ведала і чакала яго ѿ гэтых дзень.

— Добры дзень, Васіль! — шчыра і моцна пачінула яму руку. — Як ты трапіў да нас? Праездам ці спецыяльна сюды?



СУСТРЭЧА

П. РЫБАКОЎ

Мал. Ю. Пучынскага

Апавяданне

— Спецыяльна, Танюша. Да цябе прыехаў! Васіль уважліва глянуў ёй у вочы. Вялікія, чистыя, яны праменілі тым асаблівым святлом, якое бывае толькі ў шчаслівых людзей. «Пра мяне, відаць, і не ўспамінала», — мільгунула думка. Поўны, загарэлы танін твар з тонкімі ўпартымі рысамі вуснаў і невялікім прамым носам быў у гэты момант асабліва прывабны. Ніколі яшчэ не здавалася яна Васілю такай прыгожай.

— Ну, як ты жывеш, Таня? — спытаў ён. — Не сумуеш...

— А чаго сумаваць? За работай часу няма.

Таня зірнула на яго спадылба, і Васіль амаль фізічна адчуў, як вострыя промні наскроў пранізілі яго.

— Спачатку, прызнацца, не надта вясёла было, — сказала яна, не то з жalem, не то з дакорам, — але звыклася. Ну, пойдзем. Чаго-ж тут стаяць...



Ен з сілай штурхнуў дзвёры і вышай з пакоя

Васіль адчуваў сябе вінаватым. Што можна цяпер запрычаць? Нейкі час ішлі моўчкі. Пад нагамі шуршэла апаўшася з клёнаў першое чырвонае лісце. Апусціўши вочы, Васіль разглядаў кончыкі сваіх жоўтых, злёгку запыленых туфляў. Нарэшце нерашуча спытаў:

— Таня, а ты магла-б мне пррабачыць... за ўсё?

Нечакана пытанне крыху збянтэжыла Таню. Ясна было, што ён шкадаваў аб размоўцы і дабіваўся прымірэння. І хоць у глыбіні душы яна шчыра радавалася, усё-ж не знайшлася, што адказаць. Вядома, не лёгка вырваць з сэрца чалавека, якога пакахала першым чыстым кахраннем і з якім спадзявалася назаўсёды звязаць сваё жыццё. Але разам з тым нешта стрымлівала, насцярожвала, палохала. Яна апынулася ў тым няёмкім становішчы, калі трэба адказаць, але нельга нічога пэўнага сказаць. І калі ў гэты момант старшыня калгаса, высунуўши сівую галаву з акна канцылярыі, паклікаў яе, Таня з палёгкай уздыхнула.

— Іду! — і ўзяла Васю пад руку. — Зойдзем і зараз-жа назад.

Знаёмачы старшыню з Васілем, Таня сказала.

— Інжынер Чалнакоў. З міністэрства сельскай гаспадаркі...

— З міністэрства? — узрадаваўся старшыня. — Вось гэта добра. У МТС, я думаю, прыехалі. Накруціце хоць вы ім хвасты. А то бяды, прызнаваць нічога не хочуць. Цэлы год прашу саломарэзку калгасную адрамантаваць — дзе там! Калгасныя машыны іх не цікавяць.

— У чым-жя справа, чаму адмаўляюць? — пацікавіўся Васіль.

— А хто іх ведае! У іх да толку не дабярэшся. Таму якраз і паклікаў цябе, Таня Фёдараўна, каб сказаць, што

на нашу МТС спадзявацца не варта. Дык ці не лепш збавіць у рацыёне каровам па кілаграмчуку грубых кармоў? Бо рукамі не нарэжам для запаркі столкі саломы.

— Нарэжам, Фёдар Іванавіч, — адказала Таня. — У крайнім выпадку дадаткова людзей выдзелім, а рацыён уразаць нельга. Больш на прадуктыўнасці страцім.

— Проста гора з гэтай МТС, — абураўся старшыня. — Усё не як у людзей. Быў я надоечы ў Каменскай МТС. Яна тут-жа, у нашым раёне, а, здаецца, у другі свет зазірнуў. Усюды парадак, любата глянуць. І гаварыць з табой — душа радуецца. А тут — чорт ведае, што творыцца.

Васіль падышоў да стала.

— Прывозыце вашу саломарэзку, праз некалькі дзён будзе выпраўлена.

Старшыня махнуў рукой.

— Пустая справа. Вазіў ужо, ведаю. І гаварыць пра гэта не хочуць. Хіба вось вы дапаможаце... Хутчэй-бы ўжо новы дырэктар прыехаў, парадак навёў. Усё чакаем. З Мінска, кажуць, — інжынер. Толькі едзе, нібы на валах.

Васіль міжволі ўсміхнуўся.

— Інжынер прыехаў ужо, таварыш старшыня, — і чамусьці павярнуўся тварам да Тані.

Таня здзіўлена павяла брывамі.

— Ты, Вася? Няўжо праўда? Ой, як здорава! — пры гэтым яна густа пачырвянала, а затым, стараючыся згладзіць уражанне, хутка дадала:

— Ну, у такім разе будзем спадзявацца на дапамогу...

Старшыня уважліва глянуў на інжынера і сур'ёзна сказаў:

— Што-ж, не будзем пакуль зразаць рацыёны.

Таня вышла з канцылярыі ў прыўзнятых настроі.

— Вася, — гарэзліва сказала яна, — пойдзем у кіно. У нас сёння «Іх было пяцёра» — новы французскі фільм. А мо' ты ўжо глядзеў?

Васіль, калі-б і бачыў гэты фільм, то цяпер наўрад ці прызнаўся-б. Але яму і сапраўды не было часу хадзіць у кіно: то ездзіў у камандыроўку, то сядзеў вечарамі па заданню міністра над складаннем тэрміновых дырэктыў і праектаў загадаў, то яшчэ што-небудзь.

— Значыць, і ў тэатрах рэдка бываў? — здзіўлася Таня.

— Не хачу ашукуваць, рэдка хадзіў, — прызнаўся Васіль.

Таня ад душы рассмяялася.

— А памятаеш, Вася, як ты мне даказваў, што на вёсцы ні кіно, ні спектакля не ўбачыш? А я яшчэ ніводнай новай кінокарціны не прапусціла. І спектаклі гляджу. У нас нядрэнны драматычны гурток. Ставілі «Любоў Яравую», «Пяюць жаваранкі», а цяпер «Даходнае месца» рыхтуем. Як бачыш, паспела паглядзець больш, чым ты ў сталіцы.

— Папраўдзе кажучы, — пачаў апраўдвацца Васіль, — не вельмі і цягнула ў тэатры. Калі-б з табой...

Пачало змяркацца. На высокіх слупах, што пастроіліся ўдоўж вуліцы, успыхнулі электрычныя агні. З магутнага рэпрадуктора, устаноўленага над фасадам Дома культуры, неслася вясёлая, бадзёрая песня. Васіль узяў Таню пад руку. На сэрцы было лёгка і радасна. Падхапіўшы матыў, ён пачаў нягучна падпяваць.

— А прызнайся, Васёк, чэснае слова сам. Цягне да цябе, не магу адвыкнуць. Ды і ў канцыляриі, папраўдзе кажучы, на-дакучыла сядзець. Ужо даўно заяву падаў, ды адмовілі.

І цяпер наўрад ці вырваўся-б, калі-б не пастанова Пленума ЦК партыі.

— Правільна зрабіў, Васёк, — горача прамовіла Таня. — Даўно час. А я так прызычайлася тут, што нават не ўяўляю сабе, як-бы жыла зараз у Мінску.

Васіль мацней сціснуў таніну руку.

— Ну, цяпер ужо будзем назаўсёды разам... Праўда, Танюша?

Таня нічога не адказала, нібы і не чула. Гэта ўстрывожыла Васіля.

— Таня, — умольным голасам вымавіў ён, — няўжо ты мне не пррабачыла? Ці можа якая іншая прычына?..

— Ніякай іншай прычыны быць не можа. А табе я даўно ўжо пррабачыла. Проста... не магу адразу, Васёк. Папрацуем, а там відней будзе.

У Васіля адлягло ад сэрца.

— Хочаш праверыць мяне? — пажартаваў ён. — Іспытны тэрмін устанаўляеш?

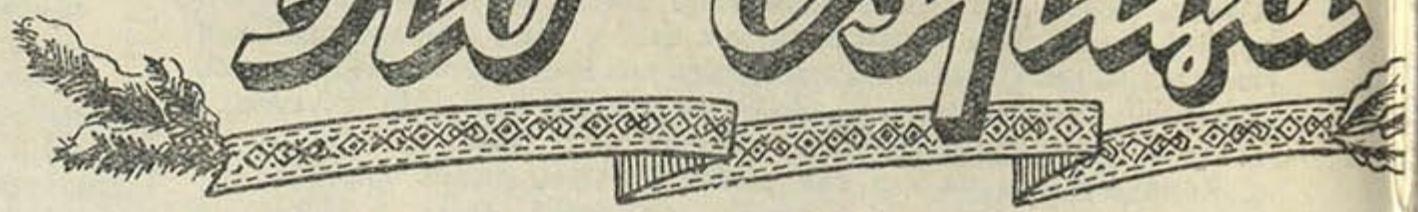
Таня рассмяялася.

— А раптам зноў цябе ў горад пацягне?

Васіль таксама не вытрымаў і засміяўся.

— Ну што-ж, тваё законнае права. Сам вінаваты. Будзем працаўаць!

Да се руша



Ул. КОРБАН

Да новых перамог ідзе краіна
У новым пяцьдзесят чацвертым годзе.
Якою сілаю становіща жанчына
У нашым разняволеным народзе!



Т. С. СІМЧУК
(перадавая работніца Гродзенскага тонкасуконнага камбінату.)

Сімчук між гродзенскіх дзяўчат
Па працы стала першай.
Ей ганарыца камбінат.
І мы у гэтым вершы
Дзяўчатам хочам пажадаць:
Усім такім-ж стацы!

□

ГАННА ТРАФІМАЎНА КУМЕЦ
(старшыня калгаса імя Варашылава Любчанскага раёна Баранавіцкай вобласці.)

Расце гаспадарка у Ганны Кумец,
Штодзенна калгас багацее.
Калгаснікі кажуць: «Трафімаўна — спец.
Да спраў падыходзіць умеє».
Электрыка, з рупараў песні звіняць,
Жывецаца у добрых умовах.
Жадаем мы Вам, дэпутат, старшыня,
Здароўя і поспехаў новых.



12



ЯНІНА ШЧЫРЦОВА
(даярка соўгаса «Азярцы» Глыбоцкага раёна Полацкай вобласці.)

Упэўнена Шчырцова
Дала Радзіме слова:
Надоіць ейная рука
Сем тысяч літраў малака
Ад кожнае каровы.
Мы ведаем, — слова стрымае!
А хіба-ж у нас па другому бывае!

□

ТАМАРА ШЫМКО
(салістка Беларускага дзяржаўнага тэатра оперы і балета.)

Шымко Тамары пажадаць
Сягоння хочацца не мала:
Штодзенна талент развіваць
І так усё жыццё спяваць,
Каб салаўям зайдзросна стала!



НАДЗЕЯ БЯЛЯЎСКАЯ

(калгасніца сельгасарцелі «Рассвет» Кіраўскага раёна Бабруйскай вобласці.)

Надзея Бяляўская ўдала
У калгасе «Рассвет» працавала:
Адзінаццаць тысяч рублёў
І хлеба звыш сотні пудоў
За працу сваю атрымала!
Мы выкажам ёй пажаданне такое:
На лета заробіць утroe!



Жадаєш...

Мал. А. Волкава

Дык з Новым годам вас, таварышы жанчыны!
Да новых подзвігаў! Да новай славы!
На радасць нашае совецкае Айчыны
Жадаєм новых поспехаў у справах.



ТАЦЯНА ВАСІЛЬЁУНА БІРЫЧ
(прафесар Мінскай вочнай клінікі.)

— Тацяна Васільёуна, вылеч! —
Сляпая звяртаюцца к Бірыч.
Знішчальніца вечных начэй,
Жадаєм Вам поспехаў, славы
За Вашу пачэсную справу,
За сотні празрэўшых вачэй.



ТАЦЯНА АРСЕНЬЁУНА ЛЕТАРОЎСКАЯ

(заслужаная настаўніца школ БССР,
выкладчыца 10 сярэдняй школы
г. Віцебска.)

Тры чвэрці века жыць, паўека праца-
ваць
На выхаваўчай і пачэснай працы,
Сумее толькі той, хто сам жыцце
кахаць
Умее ўсёй душой і за жыцце змагацца.
Паклон Вам да зямлі, старэйши
педагог!
Жадаєм шчыра Вам, ад сэрца, як
умеем:
Шчаслівых дзён і радасных дарог
І 'шчэ дзесяткаў з восем юбілеяў!



МАРЫЯ ПРЫЛЕПСКАЯ

(зоатэхнік калгаса імя Дзержынскага
Слуцкага раёна Бабруйскай вобласці.)

У Марыі Прылепской выдатная звычка:
Узялася за працу, — настойлівай будзь!
На ферме калгаснай ў яе кастрамічкі
Такія, што проста аж люба зірнуць.
Жадаєм-жа росту усім па парадку:
І Вам, зоатэхніку, й вашаму статку!

□

ВЕРА ВАЎЧОК

(лепшая ільнаводка калгаса «Перамога»
Талачынскага раёна Віцебскай вобласці.)

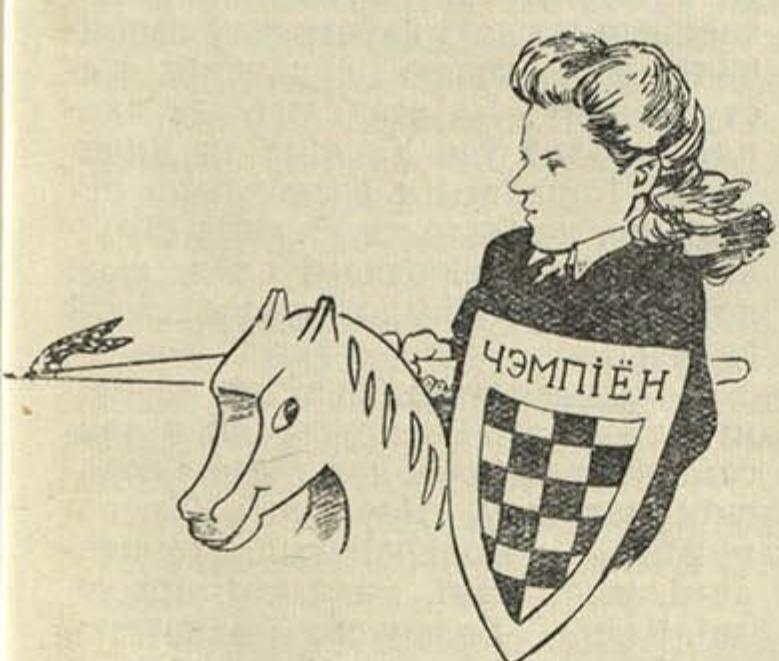
У Веры Ваўчок лён
Пушисты, тонкі, белы.
Такі-ж даўжэны ём —
Відаць, за ім глядзела
Старанна дужа Вера.
Ёй дзякуем без меры!



КІРА ЗВАРЫКІНА

(міжнародны майстар па шахматах,
чэмпіён СССР.)

У Кіры Зварыкінай поспех выдатны:
Зрабілася першай на полі шахматным.
Мы ведаем — гэта не лёгкая справа.
Вітаем з заслужанай славай!





«ПЕРЭЯСЛАЎСКА РАДА». Карціна мастакоў М. Г. Дзэрэгус, С. І. Рэпіна, В. Я. Савенкава. Рэпрадукцыя С. Белазерава.

ДРУЖБА НА ВЕЧИНДА

У СТУДЗЕНІ 1954 года спаўніеца 300 год з дня ўз'яднання Украіны з Расіяй у адзінай дзяржаве. Гэтую славутую дату адзначаюць не толькі рускія і украінцы. Яна з'яўляецца вялікім святам для ўсіх народаў нашай вялікай Радзімы, якія складаюць адзіную брацкую сям'ю.

Уз'яднанне Украіны з Расіяй з'явілася завяршэннем шматвяковай барацьбы украінскага народа супроць іншаземных прыгнітальнікаў і было падрыхтавана ўсёй папярэдній гісторыяй украінскага і рускага народаў, звязаных адзінствам паходжання, агульнасцю ўсяго гістарычнага развіцця, радством мовы і культуры.

Гвалтоўна адарваны ад сваёй радзімы — Русі, украінскі народ доўгі час знаходзіўся пад ярмом чужаземнай няволі, церпячы страшныя разбурэнні і спусташэнні ад нашэсця турэцка-татарскіх ордаў і ўціску польскіх паноў. Знаходзячыся пад пагрозай знішчэння, ён няспынна змагаўся супроць чужаземных прыгнітальнікаў.

Польскія феадалы, натхненыя Ватыканам, імкнуліся апалалячыць і акаталічыць украінскі народ, разарваць яго сувязі з брацкім рускім народам.

Народныя масы Украіны цярпелі цяжкі прыгон, які ў Польшчы ў

XVI — XVII стагоддзях набыў асабліва варварскія формы. Феадалы глядзелі на прыгонных, як на рабочую жывёлу, пагардліва называлі сялян «быдлам». Акрамя прыгонніцкай кабалы, на украінскі народ абрушывалася ўсім сваім цяжарам нацыянальна-рэлігійны ўціск.

Украінскія феадалы сталі на шлях здрады сваёй радзіме, прынялі польскія парадкі і мову, перайшлі ў каталіцтва.

Але сялянства і гарадскія нізы Украіны засталіся вернымі сваёй нацыянальнай культуры, мове і веры, якія сведчылі аб агульнасці з рускім народам, і павялі рашучаю барацьбу з чужаземнымі прыгнітальнікамі.

У герайчнай барацьбе за свабоду і незалежнасць украінскі народ заўсёды пакладаў свае надзеі на вялікі рускі народ, разумеючы, што толькі з яго дапамогай ён зможа вызваліцца з чужаземнай няволі і пазбегнуць пагрозы знішчэння.

Вясной 1648 года сялянска-казацкі рух на Украіне выліўся ва ўсенародную вызваленчую вайну, накіраваную супроць феадальна-прыгонніцкага і нацыянальна-рэлігійнага ўціску. Асаблівасцю вызваленчай барацьбы украінскага народа было тое, што, выступаючы

супроць феадальна-нацыянальнага ўціску, сялянства і гарадская бедната змагаліся адначасова за ўз'яднанне з вялікім брацкім рускім народам у адзінай дзяржаве. Гэта надавала вызваленчай вайне асабліва шырокі размах і сілу.

Барацьбу украінскага народа за вызваленне ад шляхецкага ярма, за далучэнне да Рускай дзяржавы ўзначаліў Багдан Хмельніцкі — выдатны дзяржаўны дзеяч і таленавіты палкаводзец.

Пад кіраўніцтвам Багдана Хмельніцкага казакі і сяляне ў маі 1648 года разгромілі буйныя польскія сілы пад Жоўтымі Водамі і Корсунню. Гэтыя першыя ваенныя поспехі паўстанцаў выклікалі новую хвалю сялянскіх выступленняў. Паўстаннем была ахоплена хутка ўся Украіна ад Дняпра да Карпат. Як адзначаюць летапісцы, не было на Украіне ніводнага горада, ніводнага сяла, якое не прымкнула-б да вызваленчай вайны.

Полымя паўстання хутка перакінулася на Беларусь, якая таксама знаходзілася пад гнётам польскіх магнатаў. Пасланцы Хмельніцкага, пераапранутыя гандлярамі, жабракамі, манахамі, прыходзілі на Беларусь, заклікаючы беларускіх сялян і гаражан да сумеснай барацьбы супроць пан-

скай няволі. Гэты заклік сустрэў самы гарачы водгук сярод мас беларускага сялянства і гарадской беднатаў.

Агульнасць барацьбы украінскага і беларускага народаў супроць польскага шляхетва ўзмацняла размах народна-вызваленчай вайны.

Восенню 1648 г. войска Хмельніцкага атрымала рад выдатных перамог — пры Піляўцах, пад Зборавам. Польскі кароль і магнаты запрасілі міру. Аднак заключаны ў 1649 годзе Збораўскі мір не задаволіў сялянска-казацкія масы Украіны. Пачаўся новы ўздым антыпрыгонніцкіх паўстанняў.

З самага пачатку народна-вызваленчай вайны Хмельніцкі паставіў пытанне аб далучэнні Украіны да Рускай дзяржавы, і рускі ўрад станоўча аднёсся да яго звяроту.

У ходзе паўстання сувязі паміж рускім і украінскім народаам яшчэ больш узмацніліся. Тысячы украінскіх сялян пераходзілі на тэрыторыю Рускай дзяржавы.

З прычыны гістарычных умоў Руская дзяржава ў першыя гады вызваленчай барацьбы на Украіне не магла выступіць вайной супроць панская Польшчы. Тым не менш украінскі народ пастаянна адчуваў матэрыяльную і маральнную падтрымку брацкага рускага народа. Гэта натхняла яго на барацьбу да пераможнага канца.

Заахвочаныя Ватыканам, польскія феадалы прыкладалі ўсе намаганні да того, каб задушыць народны рух, не дапусціць аб'яднання Украіны з Рускай дзяржавай.

У лютым 1651 года, вераломна парушыўшы Збораўскі мір, польскія магнаты і шляхта аднавілі вленныя дзеянні супроць украінскай народнай арміі. У адказ на гэта зноў узняліся народныя масы Украіны.

У самой Польшчы ўспыхнулі сялянскія паўстанні, якія дапамаглі украінскому народу атрымаць перамогу над шляхтай.

Украінскі народ, змучаны працяглай кровепралітнай вайной, з нецярплівасцю чакаў ажыццяўлення свайго запаветнага жадання — ўз'яднання з рускім народам — і ўсё настойлівей выказваў сваё патрабаванне аб далучэнні Украіны да Рускай дзяржавы.

8 студзеня 1654 года ў Пераяслаўлі была скліканая ўсенародная Рада, на якой вырашалася толькі адно пытанне — з кім ісці, з кім быць украінскому народу.

Рада, як адзін чалавек, выказалаася за аб'яднанне з рускім народам.

Вестка аб рашэнні Пераяслаўскай Рады абліяцела ўсю Украіну. Як адзначаюць летапісцы, «па

ўсёй Украіне ўвесь народ з ахвотай тое ўчыніў» і «немалая радасць паміж народаам стала».

Рашэнне Пераяслаўскай Рады было завяршэннем агульнанараднай барацьбы украінскага народа, выражэннем яго спрадвечных імкненняў і надзеі і знаменавала сабой паваротны этап у яго жыцці. Далучэнне Украіны да Расіі адкрыла новую старонку ў гісторыі украінскага народа, які навечна звязаў свой лёс з брацкім рускім народаам, верным сваім саюзнікам і надзеіным абаронцай.

Уз'яднанне Украіны з Расіяй мела прагрэсіўнае значэнне для народаў абодвух краін. Не гледзячы на рэакцыйную палітыку царызма, расла і мацнела кроўная і неразрыўная дружба двух вялікіх брацкіх народаў у іх сумеснай барацьбе супроць іншаземных захопнікаў, супроць агульных прыгнательнікаў, супроць прыгоннікаў і буржуазіі.

Рашаючае значэнне для далейшага развіцця рускага, украінскага і ўсіх іншых народаў Расіі мела ўтварэнне самага рэвалюцыйнага ў свеце расійскага пролетарыата і яго баявога авангарда — Комуністычнай партыі.

Вялікая Каstryчніцкая соцыялістычнай рэвалюцыі знаменавала сабой новую эпоху ў жыцці ўсіх народаў нашай краіны, вызваліўшы іх ад ланцугоў капиталістычнага рабства і адкрыўшы дарогу да соцыялізма.

Ажыццяўленне ленінска-сталінскай нацыянальнай палітыкі з'явілася адной з важнейшых асноў свабоды і незалежнасці украінскага, беларускага і ўсіх іншых народаў Савецкага Саюза, іх развіцця як соцыялістычных нацый і поспехаў у галіне гаспадаркі і культуры.

У сям'і брацкіх народаў совецкай краіны расквітнела Украінская Савецкая Соцыялістычнай Рэспубліка. Украіна — рэспубліка буйнай машыннай індустрыі, высокоразвітай прамысловасці, аснашчанай навейшай тэхнікай, соцыялістычнай сельскай гаспадаркі.

На новую, небывала высокую ступень узімецца індустрыяльная магутнасць Украінскай ССР к канцу пятай пяцігодкі, за паспяховае выкананне якой самааддана змагаеца ўвесь украінскі народ з дапамогай іншых народаў нашай краіны. Больш чым у два разы ў параўнанні з даваенным 1940 г. узрос аб'ём прадукцыі машынабудаўнічай прамысловасці. Вялікіх дасягненняў дабілася калгаснае сялянства рэспублікі. 59 тысяч прадавікоў соцыялістычнай гаспадаркі адзначаны высокім ўрадавымі ўзнагародамі, 1057 наватараў калгаснай вытворчасці ўдастоены пачэснага звання Героя Соцыялістычнай Працы.

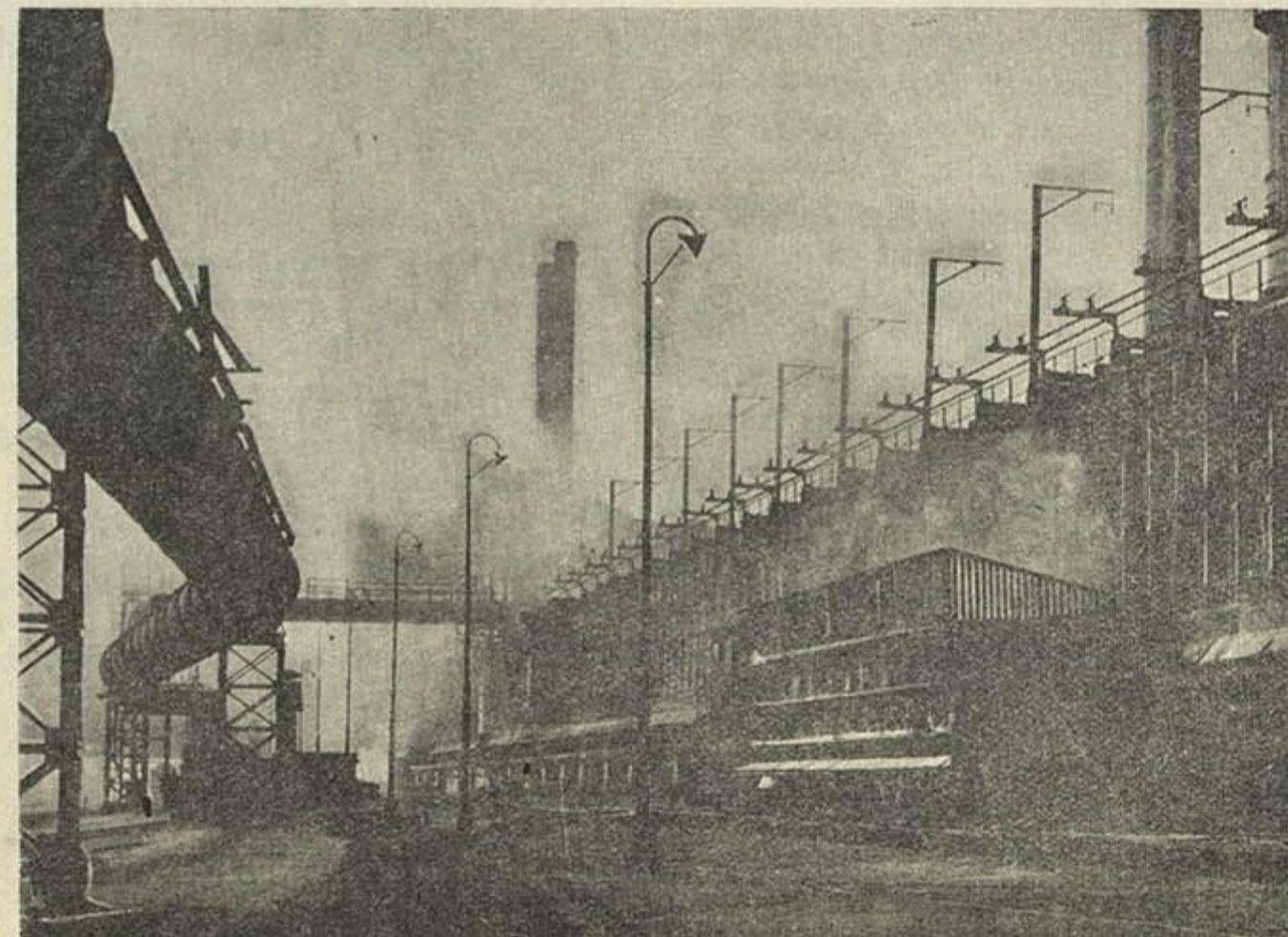
Вялікая поспехі ў галіне культурнага будаўніцтва Украінскай ССР. У рэспубліцы зараз налічваецца звыш 30 тыс. бібліятэк, 28 тыс. клубаў і дамоў культуры, сотні тэатраў і кіно. У 1953 г. вышэйшыя навучальныя ўстановы і тэхнікумы рэспублікі далі народнай гаспадарцы звыш 76 тыс. спецыялістаў. Вялікага росквіту дасягнулі навука, літаратура і мастацтва украінскага народа.

Выдатную гістарычную падзею — 300-годдзе ўз'яднання Украіны ў адзінай Рускай дзяржаве — совецкія людзі адзначаюць як вялікае нацыянальнае свята, троумф навечна непарушнай дружбы народаў СССР, згуртаваных вакол нашай вялікай Комуністычнай партыі і Савецкага ўрада.

В. ЧЭПКА,
кандыдат гістарычных навук.

Украінская ССР. Запарожскі коксахімічны завод — перадавое прадпрыемства.

Фото А. Красоўскага
(Фотафоніка ТАСС)



ЁЛКА У САКОЛЬНИКАХ

А. КОНАНАУ

ЗА ЁЛКАЙ недалёка было ездзіць. Тут-жя, у Сакольніках, выбралі дрэва лепшае, пышнейшае, ссеклі і прывезлі ў лясную школу.

Дзеці бачылі, як прыблі ёлку да двух накрыж збітых дошак, каб монта на стаяла на падлозе. Потым манцёр Валодзя правёў провад для асвятлення ёлкі і падвеслі да галінак электрычныя лямпачкі.

На другі дзень ледзь не з самай раніцы пачалі чакаць Владзіміра Ілыча Леніна. Яшчэ відна было на дварэ, а дзеці ўвесь час пыталі школьнага загадчыка гаспадаркі:

— А што, калі Ленін не прыедзе!
— А калі мяцеліца зноў будзе, Ленін прыедзе ўсё-такі ці не!

Загадчыкам гаспадаркі быў стары петраградскі рабочы. Ён ведаў Леніна яшчэ да рэвалюцыі. Таму вось іменна яго і пыталі. И ён адказваў упэўнена:

— Калі Ілыч сказаў, што прыедзе, значыць прыедзе.

Надышоў вечар. Мяцеліца і на самай справе ўзнялася. Засвістаў у соснах вецер, сухі снег закружиўся па зямлі белымі змейкамі. А потым з неба павалілі белая хлоп'і.

Ёлка была ўжо ўбрана. Усе цацкі рабілі самі дзеці. Тут былі і мядзведзі, і зайцы, і сланы. А лепш за ўсіх быў румяны дзед Мароз з белай барадой.

Час ішоў, а Леніна ўсё не было.

І тут дзеці пачулі, як хтосьці з дарослых сказаў упоўголаса:

— Ну, у такую мяцеліцу, вядома, не прыедзе.

Дзеці зноў пабеглі да старога загадчыка гаспадаркі.

Загадчык гаспадаркі сказаў строга:

— Не прыставайце! Кажу: калі ён сказаў, што прыедзе, значыць прыедзе.

Пачалі зноў чакаць. На дварэ вецер свішча, сухі снег звонка б'е ў шыбы вокан. Дык за гэтым шумам і не чуваць было, як пад'ехала да школы машина. З машины вышаў Владзімір Ілыч.

Ён падняўся па лесвіцы, распрануўся, выцер хусткай мокры ад расташага снегу твар. И зараз-жя пайшоў у вялікі пакой, да дзяцей.

Тыя адразу яго пазналі: колькі раз яны бачылі партрэт Леніна! Але чамусьці разгубіліся спачатку — стаялі, не краяночыся з месца. Глядзелі на Леніна і маўчалі.

Владзімір Ілыч чакаць доўга не стаў. Ён хітра прыжмурыўся і спытаў:

— А хто з вас у кошкі-мышкі ўмее гуляць?

Першай адказала самая вялікая дзячынка, Вера:

— Я!
— I я! — закрычаў гучна хлопчык Лёша.

— Ну, тады табе і быць кошкай, — сказаў Владзімір Ілыч.

Дзеці сталі ў круг. А ёлка пасярэдзіне. Мышкай назначылі маленькую Кацю. Лёша кінуўся за Кацяй — яе лёгка было злавіць. Але яна скапілася за Леніна. И Владзімір Ілыч падняў яе wysoko на рукі:

— Не дастаць кошцы мышку!
Потым мышкай быў Сеня. Лёша злавіў яго, скапіў і стаў мышкай, а Сеня — кошкай.

Гулялі доўга, і ўсім стала горача.
Тут адчыніліся дзвёры, і ў пакой увайшоў вялікі шэры слон. Дзеці запішчэлі хорам. Праўда, многія з іх адразу ж разгледзелі знаёмы шэры чахол ад школьнага рапаяля. Але хто пад чахлом? Чахол павольна раскачваўся, уперадзе шаволіўся доўгі хобат; пярэднія ногі слана былі абуты ў валёнкі, а заднія — у чаравікі. Калі не прыдзіраца, гэта было вельмі падобна на сапраўднага слана. Слон, пахрукаючы, прайшоў вакол ёлкі, памахаў на развітанне хобатам і зноў уразвалку пайшоў да дзвярэй. А за дзвярыма з-пад чахла вылезлі манцёр Валодзя і школьні вартайнік; абодва былі майстры на розныя выдумкі. Вылезлі яны з-пад чахла і вярнуліся ў пакой. А там смяяліся задаволеныя дзеці.

Шмат яшчэ вясёлага было ў той вечар.

Нехта з дзяцей крыкнуў:

— Цяпер у жмуркі! У жмуркі!
Владзімір Ілыч дастаў хустку, завязаў сабе вочы.

Манцёр Валодзя хутчэй перасунуў ёлку ў самы куток, і ў пакой стала прастора.

Ленін расставіў руکі і пайшоў уперад на цыпачках.

Дзеці разбегліся хто куды.

Потым сталі падкрадацца да Владзіміра Ілыча і чакаць:

— Горача!

А калі Владзімір Ілыч быў зусім блізка, дзеці крычалі яму:

— Апячэшся!

А то прысадуць на кукішкі пад самай рукой Леніна — ён і не закране, пройдзе міма.

Тады яны пачынаюць крычаць:

— Холадна, замерзнеш!

Ленін убачыў, што дзеці вельмі праўорныя, гуляюць спрытна і, відаць, доўга яму прыдзеца хадзіць з завязанымі вачыма.

Тады ён прыкінуўся, што пойдзе ўпэрад, а сам мігам павярнуўся на насках і скапіў першага трапішага, хто быў у яго за спіной.

Дзеці закрычалі, як трэба:

— Пазнай, пазнай!

А злойлены смяяўся і стараўся вырвацца. Гэта быў хлопчык Сеня.

Владзімір Ілыч памацаў у яго валасы, правёў пальцамі па ілбу, па шкохах:

— Сеня!

Сені было і шкада, што ён так папаўся, і прыемна, што Ленін яго запомніў.

Потым маленькая Каця чытала вершы Пушкіна, ды зблілася і заплакала.

Ленін стаў яе суцяшаць.

Каця перастала плакаць, выцерла хустачкай слёзы і сказала:

— Ленін, а ты не ад'яджай ад нас!
Так і жыві тут.

Ленін засмяяўся:

— Да я і так непадалёку жыву.

Потым усе зняліся бегаць вакол ёлкі. Маленькая Каця бегла побач з Владзімірам Ілычом. Ён трymаў яе за руку. У Леніна рука была вялікая, цёплая.

У гэты час Надзежда Канстанцінаўна Крупская і Марыя Ілынічна, сястра Владзіміра Ілыча, унеслі ў пакой вялікі кошык з падарункамі. Гэтыя падарункі прывёз дзецям Ленін.

Каму дастаўся аўтамабіль, каму труба, каму барабан. Каця атрымала ляльку.

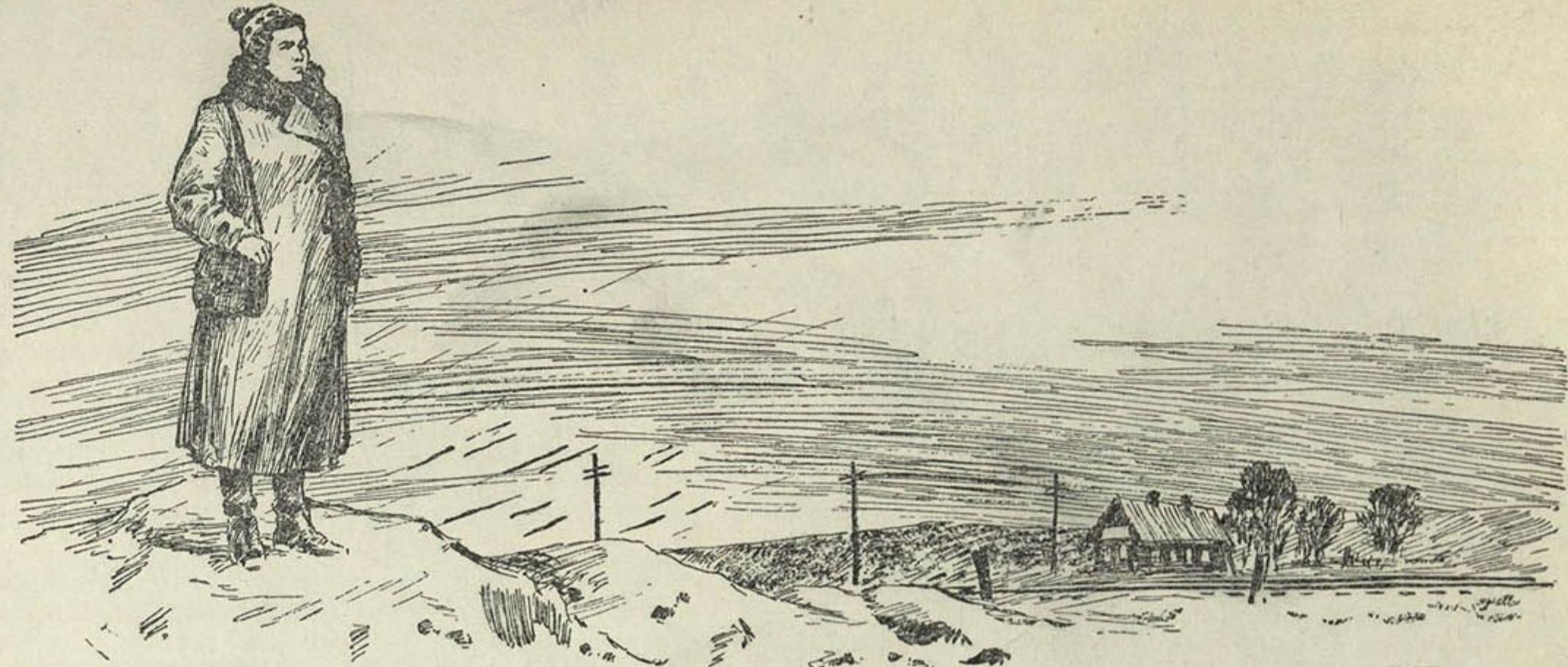
А Ленін неяк непрыметна вышаў з пакоя і паехаў.

Вось якая была ёлка ў Маскве ў Сакольніках у 1919 годзе.

«В. І. ЛЕНІН СЯРОД ДЗЯЦЕЙ».

Рысунак Н. Жукава





Павел КАВАЛЕУ.

Мал. М. Бельскага

КАРЭСПАНДЭНТ

[Апавяданне]

НАДЗЕЯ Зубок сыйшла з цягніка і на нейкі час спынілася. На гэтай станцыі была яна ўпершыню. Цягнік хвілінудзе пастаяў і, быцца агледзеўшыся, крактануў і рушыў з месца, агалошаючы маўкліве наваколле сваім «чах-чах», «чах-чах». Неўзабаве чуваць быў толькі постук колаў, што-секундна паскараючы сваю звыклю песьню.

— Куды ісці? — падумала Надзея.

На адным баку чыгункі стаяў невялічкі, відаць было нядаўна пабудаваны, домік. Гэта — станцыйнае памяшканне. На другім баку віднеліся горкі нейкіх матэрываляў.

Пачынала брацца на вечар. Праз смуглую, шэраг-сінюю афарбоўку наваколля ў паветры Надзея заўважыла ажыўленне. Не спяшаючыся, павольна і гарэзліва падалі адна за адной першыя сняжынкі. Як зачараваная, глядзела на іх Надзея, глядзела, як яны бязгучна клаліся на зямлю, і тая нібы сівела ад іх.

— Пачынаецца зіма, — сказала сабе Надзея. — Засыпле снег увесь гэты матэрываля, што ляжыць збоч чыгуначнага палатна ў некалькіх горках.

І толькі цяпер яна кранулася з месца. Ёй хацелася падысці да гэтых горак і паглядзець, што ў іх ляжыць, што гэта на яе вачах змяніе сваю афарбоўку.

Праз колькі хвілін яна была ля першай з горак. Нахілілася і не змагла вызначыць, што гэта ляжыць. Тады яна падышла да другой, трэцяй.

— Угнаенне... Угнаенне засыпае снегам... Яно-ж псуеца ды і наогул можа праласці, калі не прыбраць...

Абурэнне загаварыла ў сэрцы і ў думках Надзея. Паўтараючы гэтыя слова сама себе, яна, паскараючы крок, рушыла да станцыйнага доміка.

Увайшла ў першы пакой да якогасці начальніка.

— Грамадзянка, сюды ўваход забаронен!. Трэба з залы, праз аконца, — не злосна, але і не вельмі прыветна сустрэу яе чалавек у форменнай вонратцы.

— А мне па службовай справе, — не разгубілася Надзея.

— Хто будзеце? — павярнуўся мужчына да яе. Надзея заўважыла, што выраз твару яго змяніўся і нават у вачах з'явілася цікаўнасць да яе. «Не заўсёды-ж тут бываюць у іх людзі з вобласці ці з іншых якіх дальніх месцаў», — прыкінула яна і падала сваё пасвядчанне.

— Калі ласка, сядайце, — цяпер ужо ласкова падсунуў мужчына сваё крэсла Надзея, а сам не зводзіў з яе вачэй.

— Чым магу дапамагчы?

— Скажыце, чыё угнаенне ляжыць на станцыі? — прадаўжаючы стаяць, запытала Надзея, не звярнуўшы ўвагі на

тое, што яе прымаюць за пасажыра, якому патрэбна хутчэй выехаць.

Мужчына не гэтага чакаў. Ён не адразу загаварыў.

— Гэта-ж угнаенне ў гэтых горках? — запытальна паказала Надзея праз акно, каб і самай пераканацца да канца.

— Ага, угнаенне калгасаў раёна...

— Вашага ці суседняга?

— Нашага... Суседні раён сваё выбраў у час... Я ўжо двойчы званіў таварышу Варончыку...

— А хто такі Варончык? — запытала Надзея. «Вось сапраўды не гаспадар, а Варончык», — падумала ёй.

Мужчына аказаўся гаваркім і на ўсе пытанні Надзея адказваў дакладна, падрабязна. Праводзячы яе, ён паказаў, як бліжэй праісці да мястэчка — раённага цэнтра, дзе там якія ўстановы размешчаны і дзе гасцініца, каб ёй пераначаваць.

— Дзякую вам, — сказала, адыходзячы, Надзея.

Ісці было кіламетры паўтара-два. Дарога добрая і амаль прамая. Сняжынкі-пушынкі прадаўжалі падаць павольна і быццам з неахвотай. Бялела зямля. Вакол — ціха, лагодна.

Неспакойна было на душы ў Надзеі. Яна не магла не падумыць у дарозе пра тое, што ехала ў раён зусім па іншых спраўах, з іншым заданнем. Яна памятае слова рэдактара, які выклікаў яе разам з загадчыкам аддзела Амельчыкам якраз перад яе паездкай.

— Паказаць трэба ўсё лепшае, што ёсць у раёне... — гаварыў рэдактар. — На лепшых прыкладах, на лепшых узорах працы трэба нам вучыць людзей... Паказ перадавога волыту жывёлаводаў — ваша канкрэтная задача...

Яна ясна ўяўляла сабе задачу камандыроўкі. Нават план дзеянняў прадумала. Заставалася толькі пагадніць яго з кіруючымі работнікамі раёна і ажыццяўляць. І вось табе — угнаенне. Не магла-ж яна не рэагаваць на такі факт. Не магла яшчэ і таму, што той самы чыгуначнік, з якім яна падрабязна гутарыла, аказаўся сакратаром партыйнай арганізацыі станцыі і членам райкома партыі. Ён расказаў столькі, што хоць зараз сядай і піши карэспандэнцыю.

Відаць былі блізкія агні.

Надзея падыходзіла да мястэчка. Вось і першыя хаты паказаліся. Вось нейкі доўгі-доўгі будынак. Гэта безумоўна складское памяшканне. Можа пустуе зараз, а там, зусім недалёка ад яго, псуеца карыснае угнаенне, патрэбнае не аднаму калгасу, патрэбнае зямлі...

Хораша ісці наперад.

Хораша ў дарозе думаць. Думаць пра ўсё: пра тое, як лепш зрабіць сваю справу, каб яна была карыснай, пра тое,

як заўтра сустрэнуць яе, маладую журналістку, у раёне. Надзея чамусьці гублялася. Яна-ж зусім нядайна закончыла факультэт журналістыкі, зусім нядайна працуе ў абласной газете, не мае яшчэ патрэбнага вопыту.

Пучок святла з'явіўся наперадзе. Ён хутка набліжаўся і вырастаў. Надзея збочыла. Яна сустракала за сваё жыццё тысячы аўтамашын. А вось тут у адзіноце, у прыцемках, ахутаных першымі сняжынкамі, неяк збаялася аўтамашыны.

Тая праімчалася так-жа хутка, як і паказалася. Надзея ішла ўжо вуліцай. Ішла, як ёй раіў чыгуначнік, у напрамку вялікага парку, бо насупроць яго якраз была гасцініца.

— Сёння адпачываць... Цяпер-же людзі працуюць па новаму, разумнаму распарадку дня... А з самай раніцы як усе, так і я, — за працу...

З гэтымі думкамі Надзея наблізілася да гасцініцы, ціха ўвайшла ў вельмі вузкія дзвёры і, сустрэўшыся з дзяжурнай, пачала афармляцца на часовае жыллё.

* * *

Варончык распякаў прысутных, што сядзелі, панурыўшы галовы, у яго кабінцы. Гэта былі выкліканы ў раён старшыні некалькіх калгасаў.

— Хоць у лоб страйя, не слухаецся... Колькі разоў указваў я вам, што атаву трэба ўсю скасіць, — гаварыў ён. — Не паспела-б высахнуць — на сілос пусцілі-б, а зусім познёю, можа ў першыя дні, вось цяпер, як снег пачынае валіць, скармілі-б... Дык не, што вам мае ўказанні... Самі з вусамі...

Варончык гаварыў і гаварыў, а слухачы яго майчалі. Яны ведалі — накрычыць загадык ды і сціхне. А тое, што не паспелі ўсю атаву скасіць, самі разумелі цяпер: нядобрая справа. Усіх іх выклікалі на паседжанне выканкома райсовета па пытанню падрыхтоўкі да зімоўкі жывёлы. І, пакуль ісці на выканком, Варончык авансам «даваў ім чосу», «адводзіў душу».

Паціху ўвайшла Надзея. Папрасіла прабачэння. Павіталася.

— Калі ласка, — прабасіў Варончык. — Па якой справе?

— Я з рэдакцыі абласной газеты.

Есць да вас некоторыя пытанні, — і Надзея падала Варончыку сваё пасведчанне.

Той зірнуў у пасведчанне і злосна, працяжна паглядзеў на ўсіх, што сядзелі вокол яго стала. «Вось, моў, і вам не мінуць адказу за свае дзеянні, і нам з-за вас не лёгка жывеца», — гаварыў выраз яго немаладога ўжо твару.

— Прабачце. У нас зараз, — Варончык глянуў на гадзіннік, — праз дзесяць мінут, паседжанне выканкома... Можа пасля, — і вярнуў Надзеі яе дакумент.

— Можна і пасля, — сцішана сказала дзяўчына. Варончык ажно ўздыхнуў і пачаў згортаць усялякі зводкі, што ляжалі на яго стале. — Толькі зараз адно пытанне... — закончыла думку Надзея.

— Ага, — устряпнуўся Варончык.

— Скажыце, калі ласка, чыё, якіх

калгасаў угнаенне не выбрана, ляжыць яшчэ на станцыі?

— Як? — быццам не пачуў пытання загадык. А потым:

Хто вам сказаў такое?

— Я сама была там і сама бачыла, як снег засыпае некалькі тон угнаення, — няцвёрдым голасам загаварыла Надзея. Яна пачынала ўжо крыху сумнівацца ў тым, што паведамляла загадыку аддзела сельскай гаспадаркі. «Можа гэта няякае, бракаванае», — падумала яй.

— Трыццаць трыв, — схапіў тым часам Варончык тэлефонную трубку. — Салаўянчык... Ты? Ага! Гэта праўда, што ў цябе на станцыі ляжыць угнаенне, якое снегам засыпае? А?.. Ну вось. А то тут карэспандэнт абласны кажа, што угнаенне ў нас снегам засыпае. Ну вось... Дзякую... Бывай... А то мне на выканком...

Надзея стаяла, як агарошаная.

— Памылочка, выходзіць, таварыш Зубок, — яхідна і не таропка загаварыў Варончык. — Памылочка... але гэта не бяды.

Надзея памкнулася нешта сказаць, але Варончык, бачачы яе збянтэжанасць, толькі рукою махнуў і прадаўжаў:

— Вось заходзьце пасля выканкома, пагутарым... Матнушы

головой старшыням, ён першым вышаў, падкрэсліўшы гэтым, што размова закончана і пярэчанняў быць не можа.

Надзея некалькі часу нерухома стаяла на месцы.

А Варончык, шмыгнуўшы праз дзвёры ў другі пакой, хуценька падскочыў да аднаго з супрацоўнікаў аддзела і таямніча зашаптаў яму на вуха:

— Каб сёння, зараз-же, неадкладна было прыбрана мінеральнае на станцыі... Головой адказаеш... Шэфы дзе?...

Надзея вышла з кабінета, і Варончык сціх. Ён паставіў было на стале перад сваім падначаленым сцінуты кулак, але хуценька, як ад чаго гарачага, адхапіў яго і, зыркнуўшы злосна на супрацоўнікаў, вышаў следам за тымі старшынямі, што былі ў яго кабінцы.

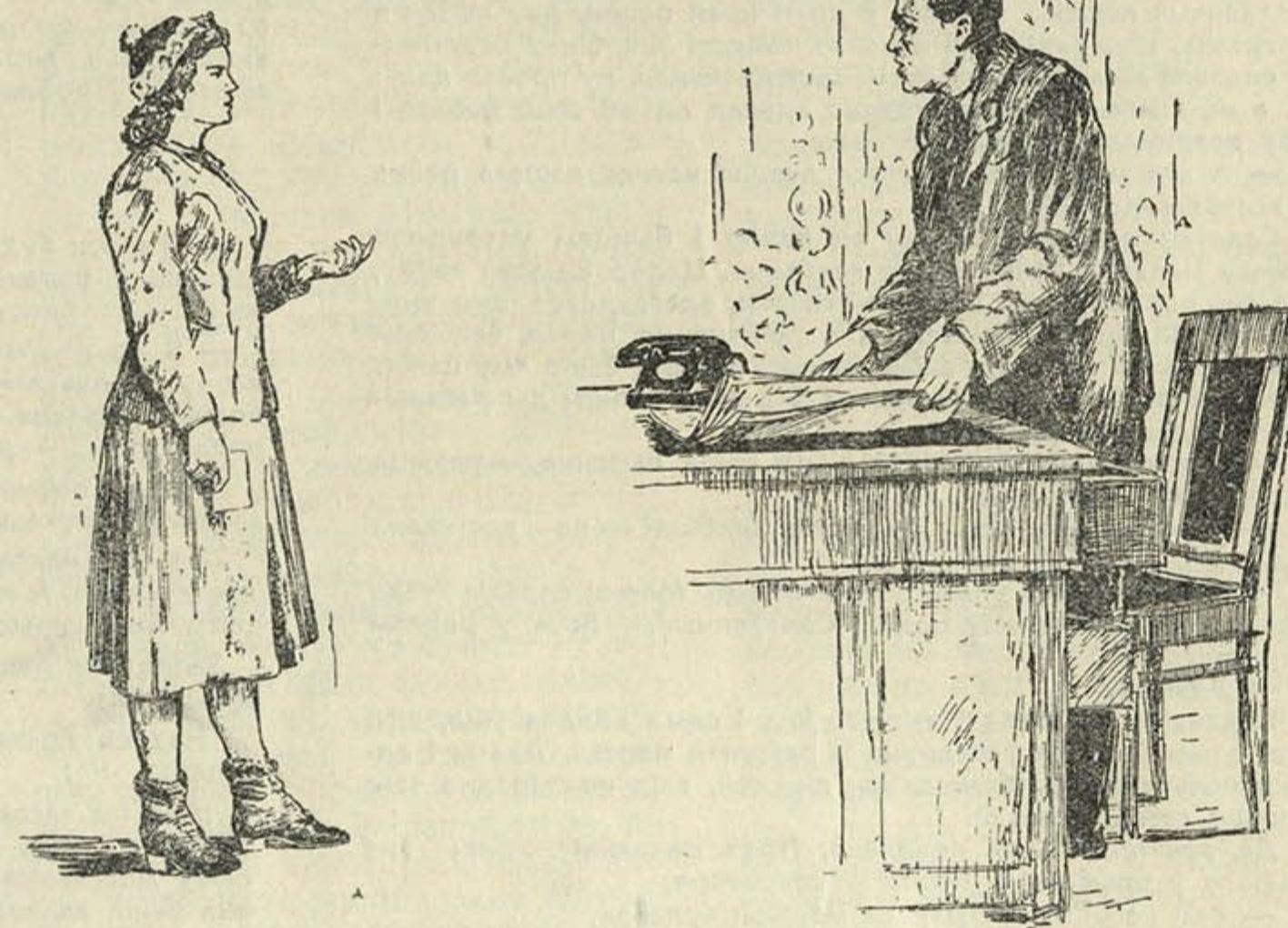
Надзея падышла бліжэй да супрацоўніка, з якім толькі што «шаптаўся» Варончык. У таго настале стаяў тэлефон. Яна разыла пазваніць на станцыю таварышу, з якім учора гаварыла.

— Можна ад вас пазваніць? — звярнулася яна да таго, хто ўсё яшчэ сядзеў з разгубленым і вінаватым тварам. Відаць было, што яму Варончык нешта цёплае сказаў.

— Сядайце, хвілінчуку адну, — устряпнуўся супрацоўнік. — Я вось толькі па адной вельмі тэрміновай справе... Ён зняў трубку тэлефона і адразу-ж пачаў у яе хукаць, быццам яе саграваць трэба было... — Мне тэрмінова сілікатны. Так, так, дырэктара...

Надзея думала пра сваё. Не магла-ж яна так жорстка памыліцца, не мог ёй чалавек жывы і цяпер вядомы ў твар сказаць няпраўду. А супрацоўнік пачынаў ужо гаварыць з дырэктарам сілікатнага завода:

— Іван Кузьміч? Вось-вось, добрага здароўя... З аддзела сельскай гаспадаркі выканкома турбуем... Вы, эдаецца, шэфы



над «Чырвоным ударнікам»?.. Так, так... Вы правільна гаворыце, які ён там ударнік!..

Надзея пачала ўслухоўвацца ў гаворку.

А супрацоўнік прадаўжаў:

— Дык і мы пра тое... Вось яшчэ угнаенне на станцыі не ўсё выбраў...

Надзея не стрымалася і ўзнялася з месца. Супрацоўнік падумаў, што ён вельмі яе затрымлівае, і леваю рукой зноў паказаў на крэсла, загаварыўшы шпарчэй:

— Вось што, Іван Кузьміч. Тэрмінова прасіў таварыш Варончык, каб вы машыну паслалі і выхапілі з-пад снегу угнаенне «Чырвонага ударніка»... Не зможаце? Машыны заняты ўсе?.. А ён вельмі прасіў, каб неадкладна...

Цяпер Надзея ўсё было ясным, зразумелым. Ёй шкада было гэтага супрацоўніка аддзела сельскай гаспадаркі, які ўсё яшчэ ўпрошаў дырэктара завода неадкладна «выхапіць са станцыі угнаенне». Але той яго супакойваў, што снег яшчэ не пойдзе, што гэта, моў, «толькі гразь будзе», да зімы паабязцаў дапамагчы «Ударніку».

Спацелы, стомлены гаворкай, супрацоўнік паклаў тэлефонную трубку на месца:

— Званіцё, калі ласка... Прабачце, што доўга гаварыць да-
вляюся... Каб гэта сам таварыш Варончык...

— Прабачце, як ваша прозвішча, таварыш? — звярнулася
яна да супрацоўніка.

— Салаўянчык, Іван Рыгоравіч.

— Дзякую, — запісала сабе ў блакнот Надзея і падалася
да дзвярэй.

Салаўянчык ускочыў з-за стала і нямым, здзіўленым по-
зіркам паглядзеў услед Надзеі.

Вечарам Надзея Зубок была на пошце і выклікала рэдак-
цыю. Ля тэлефона аказалася знаёмая дзяжурная стэнагра-
фістка, і Надзея прачытала ёй напісаную па свежых слядах
і ўражаннях карэспандэнцыю. Нічога яна не выдумляла, а па-
дала факты такім, як былі яны ў сапраўднасці.

— Надзея! Далібог, цудоўна! Жывя, востра напісана. Па-
нісу адразу ж рэдактару, — зрабіўши запіс апошніх слоў,
сказала ёй стэнаграфістка.

Зубок з трывожным настроем закончыла свой працоўны
дзень.

* * *

Наступны дзень у Надзеі Зубок прайшоў зноў не так, як
ёй хацелася. Вядома, яна не магла абыйсці загадчыку аддзела
сельскай гаспадаркі, з ім трэба было абавязкова пагутарыць.
Але той раніцай на працы не аказаўся, а таварыш Салаўян-
чык сустрэў яе асцярожна, суха, афіцыяльна.

Тым часам заданне рэдакцыі трэба было выкананы. Яно
ўյяўлялася Надзеі зусім зразумелым і канкрэтным. Не ставала
аднаго: каб назвалі найлепшы калгас у раёне, у якім добра
пастаўлены справы ў галіне жывёлагадоўлі, ды сказалі, як
туды дабрацца. Астатнія яна ўсё сама зробіць. Але... яна
змушана была загаварыць з Салаўянчыкам:

— А не ведаецце, калі будзе таварыш Варончык?

— Спытаце вось у той жанчыны. Яна — сакратар, — і
Салаўянчык паказаў вачыма ў другі край пакоя, дзе побач з
дзвярыма, што вялі праз невялікі калідор у кабінет Варончы-
ка, сядзела за машынкай зусім маладзенъкая, ну проста дзяў-
чы, а не жанчына. Надзея хутка адвяла ад яе свой погляд і
зноў звярнулася да Салаўянчыка:

— А хто мне можа назваць лепшы калгас вашага раёна
па жывёлагадоўлі?

Салаўянчык узняў галаву ад папер і быццам упершыню
ўбачыў Надзею, пачаў на яе глядзець. Цяпер ён ужо ведаў,
што яна карэспандэнт абласной газеты, здагадваўся, што ўчора
пры ёй прагаварыўся. Але прызнацца перад ёю, тым
больш самому себе, ён анік не мог. Боязна было яму цяпер
назваць лепшы калгас. А раптам яна гэты лепшы ды раскры-
тыкуе пад першы нумар...

— Варончык можа адказаць на ваша пытанне, — урэшце
прагаварыў Салаўянчык.

— А проч яго хто гэта можа зрабіць? — не адступала
Надзея.

— Намесніка яго няма, ён у вобласці. Мае-ж справы вузка
спецыяльныя... — паціху цадзіў Салаўянчык. — Вось у райком
звярніцеся...

— Дзякую.

Надзея развітала і вышла. Яна і сама ведала ўжо, што
свае дзеянні трэба ўзгадняць у райкоме партыі. Але-ж і ад-
дзел нельга было абыходзіць, людзей, якія непасрэдна зай-
маюцца гэтай справай.

Да райкома было недалёка. Праз некалькі хвілін яна
ўвайшла ў прыёмную першага сакратара.

— Вам каго? — сустрэў яе малады чалавек.

— Сакратара райкома, — адказала Надзея.

— Першага ці другога?

— Першага.

— А вы адкуль прыехалі?

— З рэдакцыі абласной газеты...

— Калі ласка, заходзьце.

Надзея ўвайшла ў вузкі, прадаўгаваты кабінет.
Прывіталася і прыпынілася ля дзвярэй, бо за доў-
гім сталом сядзела чалавек дзесяць-дванаццаць.
Усе зірнулі на яе. Каля стала сакратара сядзе і
Варончык. Яна крыху збянтэжылася.

— Бліжэй прашу, — вышаў ёй насустроч су-
тулаваты, з выразным тварам і пасівелай галавою
сакратару райкома. — У нас тут невялічкая гавор-
ка з сакратарамі партыйных арганізацый калга-
саў... Вам, як работніку газеты, можа карысна
будзе папрысунічаць... Не пярэчыце! Ці ў вас
што вельмі тэрміновае?

— Не, пачакаю, папрысунічаю, — выразна
прамовіла Надзея кожнае слова і села бліжэй
да сакратара, каля адзінай на гэтай нарадзе
жанчыны.

Гаворка ішла сапраўды цікавая — пра план работы пар-
тыйнай арганізацыі калгаса «Першае Мая» на зімовы перыяд.
Надзея даведалася, што да яе тут быў ужо заслуханы даклад
сакратара калгаснай партарганізацыі таварыш Вераб'ёвай,
якая цяпер сядзела побач і слухала здзяўшы пра свой план.

У заключэнне выступіў сакратар райкома. Ён здзяўшы,
што добры план першамайцы склалі не выпадкова.

— Добра працавалі дагэтуль, яшчэ лепшыя планы намя-
чаюць на будучае... І гэта натуральна, — сказаў ён.

Каго след, сакратар пакрытыкаваў, другім параіў падцяг-
вацца да ўзору перадавых. Між іншым, звярнуўся ён і да
Надзеі:

— Было-б карысна, каб вы, таварыш Зубок, самі напісалі
пра волыт першамайцаў або дапамаглі таварыш Вераб'ёвой
выступіць з артыкулам у вашай газэце...

Надзея працавала ў сельскагаспадарчым аддзеле рэдакцыі.
А сакратар райкома прапанаваў ёй тэму па партыйнаму ад-
дзелу. Як-же ёй быць? Адмовіцца? Нядобра. Што падумавае
сакратар райкома? Узяцца? Значыць не выкананаць у час за-
данне рэдакцыі. «А я-ж кандыдат у члены партыі, — думала
яна. — Павінна рабіць, як мне падказвае сумленне. Будзе,
вядома, ад Амельчанкі...»

Зубок прасядзела да позняга вечара і зрабіла разам з
Вераб'ёвой артыкул, вялікі і з цікавымі фактамі.

Позна яна выклікала рэдакцыю і прачытала стэнаграфістцы
матэрыял Вераб'ёвой.

Хацелася ёй спытаць, ці не дадзена сёння ў нумары яе
карэспандэнцыя пра Варончыка і яго штучкі. Але стэнагра-
фістка была другая, малазнёмая. Надзея ветліва развіталася
і пайшла ў гасцініцу.

І толькі на трэці — апошні дзень камандыроўкі — з дапа-
могай сакратара райкома прыступіла яна да выканання свай-
го задання. Сабраўшы цікавы матэрыял, арганізаваўшы два
выступленні перадавых жывёлаводаў, Надзея праз два дні
выехала ў вобласць.

* * *

— Гэта-ж будзе ад Амельчанкі, — разважала яна, ідуцы з
вакзала ў рэдакцыю. — Тры дні даў мне на заданне, а я і
на пяты вяртаюся амаль з пустымі рукамі...

— Я не разумею... — не даўшы ёй нават расправуцца
пачаў Амельчанка. — Даў вам яснае заданне. Вы мне ўсе
планы зрываете... Я не хачу ўрэшце чырванець за вас перад
рэдактарами... — доўга не сунімаўся ён.

Надзея памінулася нешта сказаць, але Амельчанка не
захацеў і слухаць.

— Учора надрукавалі пра гэтага Варончыка, пра якога пісалі
дзесяткі раз. А сёння па партыйнаму аддзелу падвал Вераб'ё-
вой... Якая карысць аддзелу з гэтага?

Запал яго раптам увесь вышаў, і ён змоўк, прысевўшы на
край стала.

Надзея крышачку збянтэжылася і не ведала, што ад-
казаць.

Але тут загадчыка паклікалі да рэдактара. У Надзеі моцна
забілася сэрца. Яна баялася гаварыць з рэдактаром. Той так-
сама мог спытаць, чаму не выканала ў час заданне. Усё-ж
яна была здаволена сабраным матэрыялам, па якому хацела
пісаць нарысы.

І яе паклікалі. «Вядома, Амельчанка сваё зрабіў...», —
падумала яна.

Увайшла ціха і прыпынілася ля стала. Амель-
чанка сядзеў побач у мяккім крэсле. Надзея
глянула на яго твар і нічога па ім не прачытала.

— Добры дзень! — пачаў рэдактар. — Ну,
як з'ездзілася?

— Нядрэнна, — адказала Надзея і, пераво-
дзячи дыханне, паведаміла пра ўсё. Амельчанка,
бачачы, што рэдактар з увагай слухае Зубок,
заёрзаў у крэсле.

— Я задаволены вашай работай. Так і паві-
нен рабіць журналіст, — пахваліў Надзею рэдак-
тар. — За арганізацію выступлення Вераб'ёвой
буду хадайнічаць, каб вас прэміравалі. — А ця-
пер, — звярнуўся ён да Амельчанкі, — дайце
два дні таварыш Зубок для працы над нарысам...

Рознымі людзьмі і з рознымі думкамі выхо-
дзілі з кабінета рэдактара Амельчанка і Надзея
Зубок.





У канцы лістапада ў новым жылым доме мінскага станкабудаўнічага завода імя Варашылава адкрыўся дзіцячы сад № 38 для дзяцей рабочых і служачых завода.

Фото Л. Матусевіча.

Школам—добрый буфеты

ПРАЗВІНЕЎ званок, і ў буфете 13 Мінскай школы адразу стала шматлюдна і шумна.

— Цёдя, мне падушачак!
— Мне залаты ключык!
— Плячэння!

Спяшаючыся, дзеци кладуць ласункі ў кішэні. Добра, што паспелі купіць, а пасмактаць цукеркі і на ўроку можна...

— Чаму вы не вып'еце па шклянцы чаю, не з'ясёте па бутэрброду? — спыталі мы двух старшакласнікаў, якія купілі на даволі вялікую суму цукерак. Яны толькі паціснулі плячыма.

Буфетчыца аказалася больш словаахвотлівой. Яна старалася заўпініць, быццам уся справа ў тым, што школьнікі любяць ласункі і ні аб чым іншым слухаць не хочуць.

— Дзе-ж у вас чай?

— Ды вось грэцца, — паказала буфетчыца на двуххлітровы чайнік, які стаяў на электрычнай плітцы.

— Няўжо вы сур'ёзна думаецце, што гэты чайнік можа забяспечыць сотні школьнікаў гарачым чаем, што ў гэтым маленкім пакойчыку можна ўсадзіць усіх за адзін прытулены да сцяны столік?

Цяпер паціскала плячыма ўжо буфетчыца...

13 школа, на жаль, не выключэнне. Стан школьніх буфетаў Мінска не можа не выклікаць трывогі. У школе № 22 буфет знаходзіцца ў калідоры. Уся яго «маё масць» складаецца з невялікай шафы. Тут нават чайнік і столік здаюцца недапушчальнай выгодай. Зусім не прыстасавана памяшканне пад буфет у дзесятак і многіх іншых школах. Асабліва дзіўна, што гэта адносіцца нават да новых

школ, пабудаваных за апошнія гады.

38 сярэдняя школа па вуліцы Апанскага толькі ў мінулым годзе ўвайшла ў строй. У яе вялікім добраўпарадкаваным будынку былі спецыяльна адведзены два пакоі для буфета. Тут прадугледжвалася ўсё: і на чым разагрэць яду, і дзе паставіць бак для вару, і дзе пасадзіць школьнікаў. Буфет нават некалькі месяцаў працаваў у гэтым памяшканні. Але школе патрабаваўся дадатковы клас — і выхад быў знайдзены. Для яго забралі вялікі пакой буфета, а меншы аддалі прыбіральшчыкам пад жыллё. Буфет-жа перамясцілі ў сіры, непрыстасаваны пакой.

У новым будынку знаходзіцца і 11 школа, але і тут буфет — у маленькім, дзесяціметровым пакой.

Мы не пачалі спрачацца з завучам старэйшых класаў аб тым, што важней — школьнай бібліятэка ці буфет. Але яе разважанні, як і разважанні некаторых іншых настаўнікаў, што дзеци і дома могуць паесці, сведчаць аб тым, што многія работнікі школ г. Мінска лічаць школьніх буфеты дробязю — трэцеступеннаю справай.

Не вельмі аб іх непакоіцца і гарана.

25 снежня 1952 года выканком гарадскога Совета дэпутатаў працоўных на сваім паседжанні заслушаў пытанне аб рабоце школьніх буфетаў. Шмат добра гарага было запісаны на даволі разгорнутай пастанове. У прыватнасці, гункт аб тым, каб да 5 студзеня 1953 года загадчык гарана тав. Новікаў разам з дырэктарамі школ прадаставіў школьнім буфетам прыстасаваныя памяшканні. Прайшоў год, прайшло і 5 студзеня 1954 года, а воз, як кажуць, і цяпер там. І ў 22, і ў 9, і ва многіх іншых адзна-

чаных у пастанове школах справа не змянілася.

Зусім нядобра ў школьніх буфетах і з асартыментам. Паводле ўстаноўленага Міністэрствам гандлю СССР у верасні мінулага года абвязковага асартымента, у школьніх буфетах штодзенна павінна быць масла, малако, кефір, смятана, сыркі, каўбаса і многія іншыя прадукты. Але ні ў адной школе іх поўнасцю не знайдзеш. Асабліва дрэнна з малочнымі прадуктамі. Не наладжаны пастаянны кантроль за тым, каб сталовыя і фабрыка-кухня, якім паднічалены школьніе буфеты, адпускалі для іх лепшыя прадукты.

Не адзінавы факты, калі дырэктары сталовых стараюцца адмахніцца ад гэтай непрыбытковай справы. Так, сталовая трактарнага завода (дырэктар тав. Нікіцін) не забяспечвае дастаўкі прадуктаў. Буфетчыцы вымушаны цягніці іх на сабе. У 11 і 22 школах, якія забяспечваюцца гэтай сталовай, не заўсёды ёсьць нават булачкі. Двумя гатункамі цукерак, заляжалымі пернікамі і пячэннем — вось чым гандлюе буфетчыца 22 школы. А тут вучасцца дзеци многіх работніц трактарнага завода. Яны рана ідуць на работу, і дзеци іх асабліва маюць патрэбу ў добрым і сытным снеданні ў школе.

У сістэме школьніх буфетаў прадугледжаны продаж абанементаў на харчаванне школьнікаў. У гарадскім аддзеле гандлю мяркуюць, што абанементы разлічаны толькі на гарачыя стравы (а іх, на жаль, няма ў школах Мінска). Але чаму нельга набыць абанементы для халодных закусак, скажам, для тых-же бутэрбродаў, кісялю, малочных прадуктаў? Нам здаецца, што многія бацькі, замест таго, каб даваць дзецим гроши, якія так часта ідуць на цукеркі, купілі б абанементы на снеданне.

Убаку ад школьніх буфетаў стаяць і многія бацькоўскія камітэты, бацькоўскія актыў. А якраз яны маглі-б многае зрабіць у справе кантролю, прасачыць за тым, каб прадукты даходзілі да школьнікаў, каб не было ablічвання дзеци, каб асартымент зрабіць больш разнастайным.

Комуністычнай партыя і совецкі ўрад нястомна клапоціцца аб здароўі падрастаючага пакалення. У нашай краіне будуюцца выдатныя школы і палацы, здраўніцы і піонерскія лагеры. Велізарныя сродкі штогод адпускаюцца на аздараўленне дзеци. У клопатах аб росце, здароўі дзеци ўсё важна, усё патрабуе пільной увагі педагогаў, бацькоў, грамадскасці. Вялікай увагі патрабуе таксама і харчаванне школьнікаў. Кожная школа павінна мець добры буфет!

М. УЛАДЗІМІРАВА

НАВЕЙШАЯ ТЭОРЫЯ АБ ПАХОДЖАННІ ЗЯМЛІ І ПЛАНЕТ

ПЫТАННЕ аб паходжанні Зямлі з'яўляецца адным з найбольш важных і цікавых у сучаснай навуцы. Яно мае вялікае значэнне для выпрацоўкі правільнага навуковага светараузумення, а таксама мае і практычнае значэнне. Нельга свядома падыходзіць да пошукаў карысных выкапні ў нетрах Зямлі, не ведаючы яе паходжання і ўнутранай будовы. Вось чаму зараз такую вялікую ўвагу прыцягваюць да сябе работы совецкіх вучоных па гэтаму пытанню.

Рэлігія заўсёды лічыла і зараз лічыць, што Зямля, як і ўесь свет, створана богам з нічога каля сямі з паловай тысяч год назад. Наша матэрыялістичная навука, самая перадавая навука ў свеце, неабвержна даказвае, што Зямля існуе не менш трох-чатырох мільярдаў год і ні ў якім разе не магла быць створана творцай з нічога. Совецкая навука можа даказаць, што наша Зямля і ўсе астатнія планеты сонечнай сістэмы ўтварыліся прыродным шляхам з таго вешчаства, якое існавала да гэтага.

Як-жа сучасная навука тлумачыць паходжанне Зямлі і іншых планет?

Для таго, каб даказаць на гэтае пытанне, трэба спачатку высветліць, чаму мы ўсе планеты называем сонечнай сістэмай, а таксама даведацца, якія законамернасці мы назіраем у планетнай сістэме. Наша сонечная сістэма складаецца з Сонца і дзеяці планет, якія рухаюцца вакол яго пад дзеяннем сілы сонечнага прыцяжэння. У парадку ўдалення ад Сонца планеты размешчаны так: Меркурый, Венера, Зямля, Марс, Юпітэр, Сатурн, Уран, Нептун, Плутон. З гэтых дзеяці планет чатыры бліжэйшыя да Сонца (Меркурый, Венера, Зямля і Марс) — невялікія па размерах, маюць малую масу, але вельмі вялікую шчыльнасць, прыкладна ў 4—5 раз большую за шчыльнасць вады. Гэтыя планеты называюцца планетамі зямной групы. Чатыры наступныя планеты (Юпітэр, Сатурн, Уран і Нептун) маюць вялікія размеры і масы, але малую шчыльнасць, бліzkую да шчыльнасці вады. Апошній планетай з'яўляецца Плутон, размеры якога менш Зямлі.

Затым вядома, што ўсе планеты абходзяць вакол Сонца амаль па кругавых шляхах (арбітах), размешчаных прыблізна ў адной плоскасці, так што

наша сонечная сістэма з'яўляецца плоскай сістэмай. Акрамя таго, аказваецца, што ўсе планеты абходзяць вакол Сонца ў адным і тым-же напрамку, а іменна супроць руху гадзінай стрэлкі. У тым-же напрамку круціцца вакол сваіх асей Сонца і ўсе планеты, а таксама і пераважная большасць спадарожнікаў планет.

Вывучэнне ўсіх гэтых законамернасцей дае магчымасць сцвярджаць, што ўсе планеты сонечнай сістэмы ўзніклі з аднаго і таго-ж вешчаства, якое некалі знаходзілася на месцы нашай сонечнай сістэмы, і ўзніклі ўсе планеты ў некаторым адзінным працэсе.

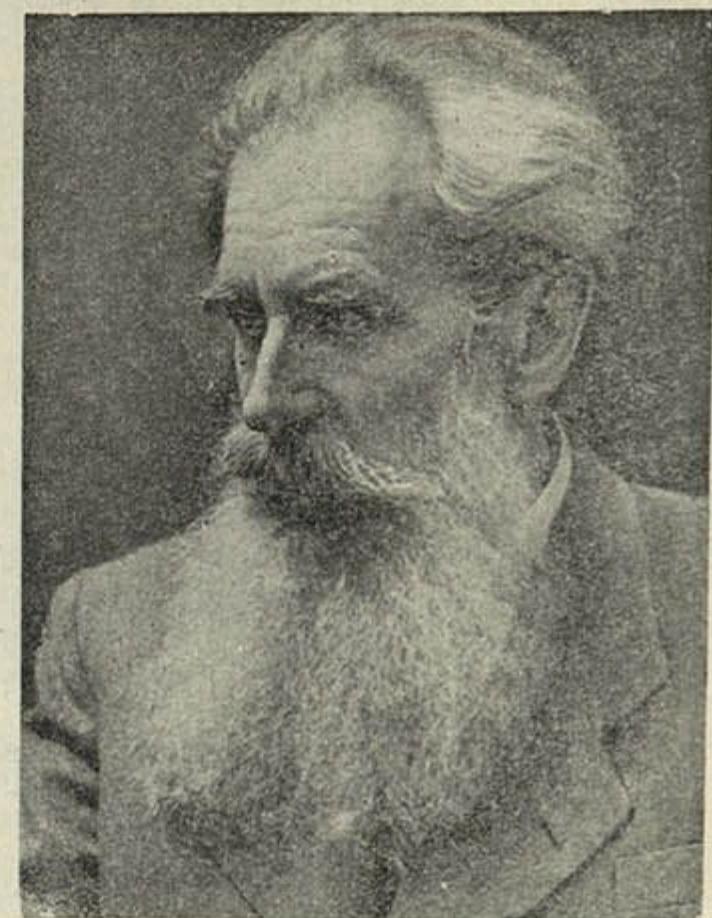
Як утварыліся ўсе планеты нашай сонечнай сістэмы, у тым ліку і наша Зямля, лепш за ўсё тлумачыць навейшая тэорыя вядомага совецкага вучонага акадэміка О. Ю. Шмідта.

Да работ акадэміка Шмідта ў навуцы панавала меркаванне, быццам усе планеты так інакш аддзяліліся ад Сонца, гэта значыць усе яны былі спачатку ў вогненна-вадкім стане і толькі потым астылі і пакрыліся цвёрдай карой. Выходзіла так, што Сонца парадзіла планеты, і ўсе яны ўтварыліся ў распаленым выглядзе, а затым астылі.

Акадэмік О. Ю. Шмідт паказаў, што Зямля і ўсе астатнія планеты ніколі не былі ў вогненна-вадкім стане, што не Сонца парадзіла планеты, што планеты не дзеці Сонца. Сумесна з групай совецкіх вучоных ён прышоў да вываду, што ўсе планеты, у тым ліку і наша Зямля, утварыліся з газава-пылавой туманнасці, якая некалькі мільярдаў год таму назад знаходзілася вакол нашага Сонца.

Якім-жа чынам гэтая газава-пылавая туманнасць ператварылася ў сучасную сонечную сістэму, якая складаецца з дзеяці планет?

Гэта магло адбыцца ў выніку паступовага і працяглага развіцця газава-пылавога воблака пад уздзеяннем узаемнага прыцяжэння частачак, гэта значыць на падставе закона цягнення. Частачкі, якія рухаліся ўнутры газава-пылавой туманнасці, з прычыны іх велізарнай колькасці, немінуча шматратрова сутыкаліся і ў выніку наўпругага ўдару зліпаліся адна з адной. Велізарнае газава-пылавое воблака паступова набыло форму агромнітай плоскай «ляпёшкі», і тады адлегласці паміж



О. Ю. Шмідт

частачкамі гэтага воблака значна зменшыліся, а сілы цягнення вельмі павялічыліся. Злішаючыся, пылінкі ўтварылі спачатку невялікія, а потым ўсё больш і больш узрастаючыя шары. Яны раслі, як снежны ком, і ўрэшце ўесь пыл аказаўся сабраны ў дзеяці вялікіх і халодных шароў-планет. Акрамя таго, утварылася некалькі дзесяткаў пары-нау́ча невялікіх спадарожнікаў планет, накшталт нашага Месяца.

Паглядзім цяпер, як-же тэорыя Шмідта тлумачыць асноўныя законамернасці планетнай сістэмы.

Паасобныя пылінкі, якія складалі пылавое воблака, рухаліся ва ўсіх кірунках, з рознымі хуткасцямі і па розных арбітах. Але ў адным нейкім напрамку рухалася пераважная большасць пылінкаў. У гэтым напрамку і начало круціцца ўсё газава-пылавое воблака. У гэтым-же напрамку круціцца цяпер вакол Сонца і ўсе планеты, якія ўтварыліся з гэтага воблака.

Шляхі частачак, якія складалі газава-пылавое воблака, былі выцягнуты ў рознастайных кірунках. Чаму-ж пры ўтварэнні планет у іх атрымаліся амаль кругавыя арбіты? Тэорыя Шмідта тлумачыць і гэта. Пры ўзнікненні планет у выніку аўяднання мільярдаў і мільярдаў паасобных частачак атрымліваюцца так званыя «асярэдненія» сіметрычныя, гэта значыць бліzkія да кругавых, арбіты. А паколькі планеты ўтварыліся ў нетрах адзінага пылавога воблака, якое круцілася, то яны павінны былі размісціцца прыблізна ў адной плоскасці, што мы і назіраем у рэчаіснасці.

Тэорыя Шмідта тлумачыць і тое, чаму чатыры бліжэйшыя да Сонца планеты маюць невялікія размеры, чатыры наступныя планеты вельмі вялікія,

а апошняя, дзевятая планета Плутон, зноў маленькая.

Паблізу Сонца пылавое воблака было вельмі разрэджана. Буйныя частачкі і камене былі прыцягнуты Сонцам і ўпалі на яго. Найдрабнейшая частачка была, наадварот, адкінуты ад Сонца ў выніку дзеяння светлавога ціску. Такім чынам, як паказалі вылічэнні, пылавая туманнасць паблізу Сонца была вельмі разрэджана, мела малую шчыльнасць і складалася з невялікай колькасці цвёрдых частачак. З гэтай невялікай колькасці пылавой матэрыі не маглі ўтварыцца буйныя і масіўныя планеты, а павінны былі ўтварыцца параўнаўча невялікія планеты зямной групы, што мы на самай справе і назіраем.

Чым далей ад Сонца, тым пылавое воблака рабілася ўсё больш і больш шчыльным, частачак было ўсё больш і больш. Таму тут ужо хапіла матэрыялу для ўтварэння буйных планет тыпу Юпітэра. Апошняя-ж планета, Плутон, утварылася з ускрайнай частачкі пылавога воблака, якое паступова зыходзіла «на нішто», таму Плутон таксама атрымаўся маленькім.

Пераканаўча тлумачыць тэорыя Шмідта і розныя шчыльнасці планет. Пылавое воблака паблізу Сонца вельмі моцна прагравалася праменнямі Сонца. Найбольш лёгкія вяшчэствы выпараліся і ўлятучваліся ў першую чаргу. Таму паблізу Сонца захаваліся толькі найбольш цяжкія элементы, з якіх і складаюцца планеты зямной групы. Пачынаючы з арбіты Юпітэра, праграванне пылавога воблака было ўжо мізэрным, там панавала вельмі нізкая тэмпература, і не толькі не адбывалася выпарэнне, але, наадварот, адбывалася намирзанне газаў на цвёрдымі частачкамі. Таму планеты юпітэравай групы на 80 проц. складаюцца з лёгкага элемента — вадарода.

Акрамя таго, тэорыя Шмідта добра тлумачыць і іншыя законамернасці ў сонечнай сістэме. Калі любая з папярэдніх гіпотэз тлумачыла дзве-тры законамернасці планетнай сістэмы, то тэорыя Шмідта тлумачыць такіх законамернасцей больш дзесятка. Вядома, з многіх высунутых гіпотэз лепшай будзе тая, якая тлумачыць больш фактага. Таму тэорыя Шмідта з'яўляецца ў сучасны момант лепшай з усіх гіпотэз.

Навейшая тэорыя аб паходжанні Зямлі і планет, распрацаваная совецкімі вучонымі пад кірауніцтвам акад. Шмідта, нанесла моцны ўдар па рэлігійных поглядах і розных рэакцыйных вымыслах сучасных буржуазных вучоных-ідэалістаў.

ЛАРЫЕНАУ А. Ф.,
лектар Маскоўскага планетария.

ПРАСТУДНЫЯ ЗАХВОРВАННІ, ІХ ПАПЯРЭДЖАННЕ І ЛЯЧЭННЕ

У асенн-зімовы час узрастает колькасць прастудных захворванняў. Рэзкія змены ў надвор'і, тэмпературы паветра, непрыстасаванасць чалавечага арганізма да няспынных перамен атмасфернага ціску найболыш спрыяюць прастудзе.

Да прастудных захворванняў адносіцца: востры сезонны катар верхніх дыхальчын шляхоў, або ложны грып; сапраўдны, або вірусны грып; бранхіт; сезонны катар верхніх дыхальчын шляхоў, або просты прастудны насмарк, які ўзнікае часта пры рэзкай змене надвор'я; запаленне мідалін або танзілітаў; запаленне сярэдняга вуха і г. д.

Грып сапраўдны (вірусны, або эпідэмічны) прайўляецца ў выглядзе насмарку, чыхання, высокай тэмпературы, вострага галаўнога болю і агульнай разбітасці, болю ў мышцах, пазноблівання. Пачатак востры.

Узбуджальнікам грыпа з'яўляецца фільтруючыся вірус, які разносіцца толькі чалавекам праз кропельную інфекцыю. Найбольшая канцэнтрацыя віруса — вакол хворага, на яго руках, насавой хусцінцы, пасудзе.

Неўспрымальнасць пасля перанесенага грыпа непрацяглай. Найбольш небяспечнай формай грыпа з'яўляецца таксічная з бурным цячэннем і вострым пачаткам. Хворы адчувае востры галаўны бол, агульную разбітасць, раздражненне ў трахеі, пазывы на ваніты. Хутка ўзнімаецца тэмпература, дасягаючы часта 40° . Таксічная форма працягваецца звычайна да 4 дзён. Тэмпература падае адразу, пры вялікай патлівасці.

Асабліва часта сустракаецца катаральная форма грыпа, для якой харкательны галаўны бол, раздражненне трахеі і гаргані, сухі кашаль, слёзацчэнне, змены ў зеве ў выглядзе катаральной ангіны. Тэмпература рэзка вагасцца. Працягласць захворвання ад 3 да 5 дзён. Катаральную форму грыпа некаторыя хворыя пераносяць на ногах. Гэта вельмі небяспечна, бо выклікае ўскладненні: запаленне сярэдняга вуха і дадатковых поласцей, катаральнае запаленне лёгкіх, плеўрыт.

Іспанскі грып (так званая лёгачная форма) з самага пачатку мае характар захворвання лёгкіх і верхніх дыхальчын шляхоў, трахеі, бронхаў і плеўры. Тэмпература трывае ад 7 да 8, а часам і да 14 дзён.

Радзей назіраюцца рэуматичная і страўнікова-кішечная формы грыпа.



Нядайна ў аптэкі рэспублікі паступіў новы прэпарат — антыбіётык сінтаміцын, які дае добры ёфект пры лячэнні раду дзіцячых захворванняў.

На здымку: супрацоўніца аптэкі 3-й кінічнай больніцы О. П. Прыводзіч за прыгатаваннем лякарстваў з новага прэпата.

Фото В. Самойлава.
(Фотахроніка (БелТА)).

Як бачым, грып набывае рознастайныя формы і вельмі небяспечны ўскладненнімі. Пры дыягнозе грыпа бываюць памылкі: часта прапускаюцца пачатковыя формы запалення лёгкіх і іншыя хваробы. Трэба памятаць, што грып без ускладненняў працягваецца не больш 7 дзён.

Хворому неабходна забяспечыць строгі пасцельны рэжым, свежае щэпление паветра. Нельга грып застуджаць, бо запаленне можа перакінуцца на іншыя органы. Лячыць трэба пад наглядам урача.

Хворому ставяцца гарчычнікі на грудзі, прымняюцца банкі, жарапаніжаючыя, аспірын, шірамідон, сульфамідныя прэпараты, гарачае піццё ў вялікай колькасці, гарачае малако з содай або баржомам, чай з малінай; супроць кашлю — наխны гарачыя ванны, кадэйн, дыянін.

Хворому катэгарычна забараняецца ўставаць з пасцелі, выходзіць на работу без агляду і дазволу урача.

Калі няма магчымасці ізаляваць хворага ў асобны пакой, трэба аддзяліць яго ложак шырмай або прасціней. Рэкамендуецца часта праветрываць памяшканне, рэгуляваць ацяпленне, вентыляцыю, высцерагацца непасрэднім зносін з хворым, сачыць за асабістай гігіенай, гартаўаць арганізм. З прафілактычных сродкаў паспяхова прымняюцца кальцэкс і хларумент.

Нельга забываць, што прастудныя захворванні трэба лячыць не на-хаду, а ў хатніх умовах, тримаючыся пасцельнага рэжыму.

Урач А. ІОФЕ.

ВЯЗАННЕ НА СПІЦАХ

НА СПІЦАХ вяжуць панчохі, пальчаткі і рукавіцы— круглае (циліндричное) вязанне. Аднак гэтым спосабам можна вязаць і іншыя вырабы з розных нітак: шалі, коўдры, хусткі, карункі і г. д.— прамое вязанне.

Для цыліндричноага (круглага) вязання бяруць чатыры або пяць спіц, для прамога — дзве. Спіцы бываюць стальныя, драўляныя і касцяныя. Таўшчыня іх павінна адпавядаць таўшчыні нітак, з якіх вяжуць; спіцы павінны быць удвая таўсцей вязальнага матэрыялу. Каб петлі атрымліваліся правільныя і роўныя, канцы спіц пры работе не павінны высоўвацца больш як на 1—1,5 см.

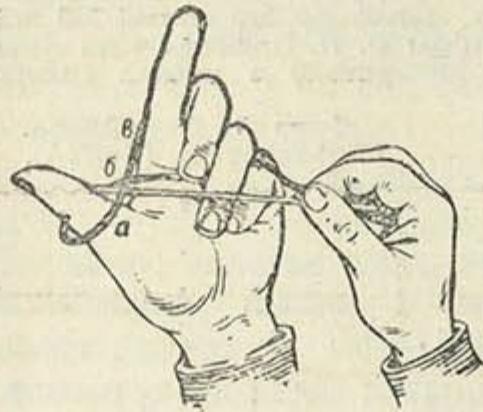


Рис. 1.

Для насільных речай (панчох,

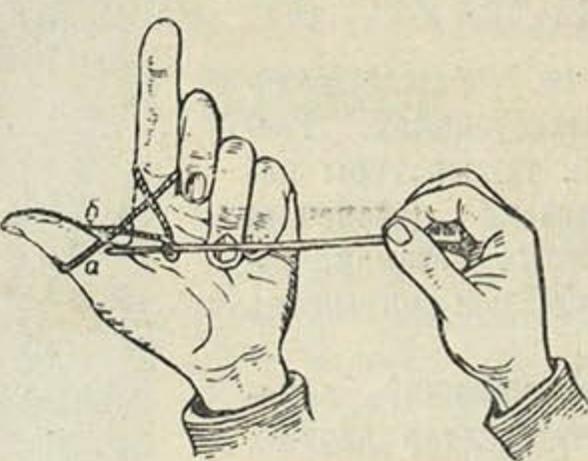


Рис. 2.

шаль, пальчатак, коўдраў) ніткі павінны быць не вельмі крученые, мяккія; для карункавага вязання ніткі павінны быць больш крученые, таму што дзякуючы гэтаму малюнак атрымліваецца больш выразны.

Набор петляў на спіцу. Вязанне пачынаюць з набору петляў на спіцу. Для гэтага абводзяць нітку вакол пальцаў левай рукі так, як паказана на рис. 1 і 2. Затым спіцу з-пад нізу іправодзяць у пятлю на вялікім пальце, паварочваюць спіцу, захопліваюць ёю ўчастак ніткі так, каб спіца была з правага боку ніткі, і працягваюць нітку праз пятлю, пасля чаго аслабяюць вялікі пальц і зацяг-

ваюць пятлю, якая ўтварылася на спіцы.

Затым нітку накідваюць зноў на вялікі пальц (пры гэтым пятлі на пальцы яшчэ не будзе), адцягваюць спіцу з пятлі уніз к далоні; тады на вялікім пальце зноў будзе пятля, утвораная адрэзкамі ніткі а і б (рис. 2). Так набираюць патрэбную колькасць петляў.

Набираюць петлі звычайна на дзве спіцы (рис. 3), каб яны



Рис. 3.

былі вальнейшыя і лягчэй працягваліся ў наступным радзе.

Пры круглым вязанні набраную колькасць петляў падвойну размяркоўваюць на чатырох спіцах, а пятай спіцай пачынаюць вязанне другога раду. Усе рады вяжуць адзін за другім увесы час кругом справа налева.

Пры прямым вязанні пасля сканчэння аднаго раду работу пераварочваюць. Вяжуць кожны рад справа налева.

Розныя спосабы працягвання ніткі праз петлі ствараюць і розныя эфекты вязання.

Простая прямая петлі. Для гэтага вязання правую спіцу

заводзяць у пятлю на левай спіцы, падхопліваюць правай спіцай нітку, якая ляжыць на ўказальным пальце левай рукі, і працягваюць яе праз пятлю (рис. 4). Так вяжуць увесы першы рад. Пры вязанні другога раду, як ужо гаварылася, работу трэба пераварнуць. Цяпер мы будзем трывама работу вываратам да сябе; другі рад простых прямых петляў вяжуць навыварат. Нітку накідваюць на левую спіцу, правую спіцу працягваюць пад гэту нітку і ўводзяць у пятлю на левай спіцы. Далей, не спускаючы ніткі і пятлі з правай спіцы, падхоплі-



Рис. 4.

ваюць нітку, якая ляжыць на ўказальным пальце, справа налева (г. з. так, каб спіца знаходзілася з правага боку ў адносінах да ніткі) і працягваюць праз пятлю, пасля чаго пятлю спускаюць з правай спіцы. Простая прямая петлі — самыя лёгкія для засваення.

(Працяг будзе)

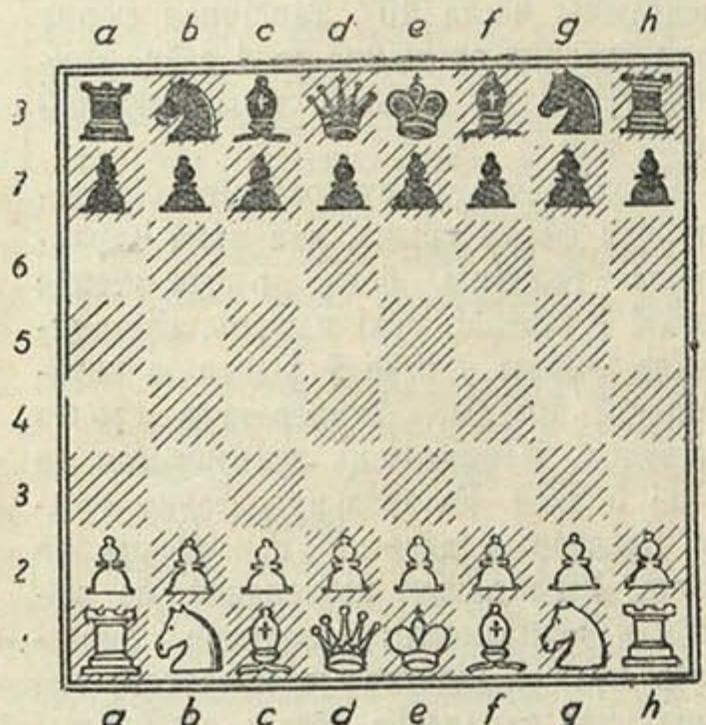
ВУЧЫЦЕСЯ ІГРАЦЬ У ШАХМАТЫ

Вядзэ міжнародны майстар К. ЗВАРЫКІНА

Шахматы ў СССР — сапраўды народная спартыўная ігра. У шахматы іграюць рабочыя і калгаснікі, вучоныя і школьнікі, салдаты і генералы. Шахматы ў нашай краіне даступны ўсім, хто хоча навучыцца весці барацьбу на шахматной дошцы. Вядома, каб стаць майстрам шахматаў, трэба затраціць нямана працы і часу. Але навучыцца іграць у шахматы, зразумець асноўную мэту і харство барацьбы — справа, якая не патрабуе ні вялікага часу, ні асаблівых намаганняў. Шахматы даступны ўсім.

Шахматная дошка і фігуры. Шахматная партыя вядзеца на шахматной дошцы, якая прадстаўляе квадрат, падзелены на 64 клеткі аднолькавага размеру. Гэтыя клеткі паперамenna афарбоўваюцца ў цёмны і светлы колеры (для нагляднасці і зручнасці). Клеткі шахматной дошкі прынята называць палямі. Шахматная дошка паміж іграючымі кладзеца так, каб вуглавое поле з левага боку было чорнае, незалежна ад таго, іграеце вы белымі ці чорнымі фігурамі.

Калі ўважліва паглядзеце на шахматную дошку, можна заўважыць на ёй лініі, якія ідуць у розных напрамках. Лініі, што ідуць ад аднаго партнёра да другога,



Дыяграма № 1

гога, называюцца вертыкалямі шахматной дошкі; папярочныя лініі палёў — гарызанталімі; лініі, што ідуць наўкось, — дыяганалімі. Па вертыкалях, гарызанталіх і дыяганаліх рухаюцца ў часе ігры шахматныя фігуры і пешкі.

У пачатку шахматной партыі кожны бок, які вядзе барацьбу на шахматной дошцы, мае па 8 фігур і па 8 пешак. Фігуры маюць назвы: кароль, ферзь, ладдзя, слон, конь. У кожнага партнёра ёсць 1 кароль, 1 ферзь, 2 ладдзі, 2 сланы, 2 кані і па 8 пешак. Першапачатковое размяшчэнне фігур паказана на дыяграмме № 1.

Шахматная натацыя. Вертыкалі шахматной дошкі азначаюцца першымі 8 літарамі лацінскага алфавіта: a, b, c, d, e, f, g, h (яны вымаўляюцца — а, б, цэ, дэ, е, эф, жэ, аш), а гарызанталі шахматной дошкі — 8 лічбамі: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. Кожнае поле шахматной дошкі стаць на перасячэнні вертыкалі і гарызанталі і азначаецца літарай адпаведнай гарызанталі. Напрыклад, левае вуглавое поле ў іграчага белымі азначаецца «a1», правае вуглавое поле — «h1».

Скарочаны азначэнні маюць і назывы фігур: кароль — Kr, ферзь — F, ладдзя — L, слон — C, конь — K, пешкі — p.

Скарочаны спосаб азначэння шахматной дошкі і складае шахматную натацыю, якую неабходна вывучыць і добра запомніць, каб умець чытаць шахмат-

Як выглядають шахматныя фігуры	Як фігуры называюцца	Скарачаны запіс фігур	Як фігуры адзначаюцца на дыяграмах	
			Белая	Чорная
Кароль	Кр	♚	♚	♚
Ферзь	Ф	♛	♛	♛
Ладдзя	Л	♜	♜	♜
Слон	С	♝	♝	♝
Конь	К	♞	♞	♞
Пешка	п	♙	♙	♙

ную літаратуру, запісаць партыю, яку вы іграеце, і потым выясніць дапушчаныя вамі памылкі.

Карыстаючыся шахматной натацыяй, можна запісаць кожную пазіцу, якая атрымаецца на шахматной дошцы. Напрыклад, пачатковое размяшчэнне фігур на дыяграме № 1 запісваецца так:

Белая: Кр e1, Фd1, Лa1 i h1, Сc1 i f1, Kb1 i g1, nn.a2, b2, c2, d2, e2, f2, g2, h2.
 Чорныя: Кр e8, Фd8, Лa8 i h8, Сc8

i f8, Kb8 i g8, nn, a7, b7, c7, d7, e7, f7, g7, h7.

Заўважым, што друкаваны рэсунак шахматной дошкі называеца дыяграммай. На дыяграме белая размяшчаюцца ўнізе дошкі, чорная — уверсе.

Пачынаюць ігру заўсёды белая. У далейшым кожны праціўнік робіць па чарзе па аднаму ходу, перастаўляючы адну са сваіх фігур з аднаго поля на другое. Адзінае выключэнне з гэтага правіла — ракіроўка (падвойны ход каралём і ладдзей, які робіцца ў адзін прыём).

Кожная фігура робіць ход паводле агульных міжнародных правіл. Яна не можа стаць на поле, якое занята фігурай або пешкай уласнага колеру. Калі на полі, якое па правілах хадоў займаецца фігурай, стаць фігура праціўніка, апошняя знімаецца з дошкі, і адначасова на гэтае поле ставіцца фігура, якая пабіла фігуру праціўніка. Усё гэта лічыцца за адзін ход.

Хады фігур

Ладдзя. Найбольш простым па свайму руху з'яўляецца ход ладдзі. Ладдзя ходзіць у любым напрамку (па вертыкалі або гарызанталі) з поля, якое яна займае, і б'е фігуры па шляху свайго руху.

Слон. Слон ходзіць на любое поле па сваёй дыяганалі і б'е таксама, як ходзіць.

Ферзь. Ферзь ходзіць у любым напрамку па вертыкалі, гарызанталі і дыяганалі з поля, на якім ён стаіць.

Кароль. Кароль ходзіць і б'е ў любым напрамку толькі на суседнє поле. Кароль у шахматной ігры — цэнтральная фігура. Караваля нельга ставіць пад удар варожых фігур.

Конь. Конь мае своеасаблівы ход, які нагадвае літару «Г». З того поля, дзе стаіць конь, ён можа пайсці ў любы бок праз поле на поле іншага колеру. Важна заўважыць, што пры кожным ходзе конь мяняе колер поля, якое ён займае. У той час, як іншыя фігуры не могуць пераскочыць праз фігуры ў напрамку свайго руху, конь мае гэту ўласцівасць. Напрыклад, з поля d4 конь можа пайсці на адно з 8 палёў: b3, b5, c2, с6, e2, e6, f3, f5.

Пешка. Пешка звычайна ходзіць толькі ўперад на адно поле. З пачатковага становішча пешка мае права пайсці і на два палі наперад па жаданню іграючага.

Пешка адрозніваецца ад іншых фігур тым, што б'е не так, як ходзіць. Яна ходзіць уперад, а б'е толькі на адно поле ўкосы. Белая пешка, якая дасягнула 8-й гарызанталі (чорная — 1-й), можа быць ператворана ў любую фігуру (за выключэннем караваля). З правілам «біцца на праходзе» мы пазнаёмімся ў далейшым.

КРАСВОРД

На гарызанталі: 1. Пачатковы момант спартыўных спаборніцтваў. 3. Зімовая спартыўная пляшоўка. 5. Невялікія сані. 9. Мужчынскі голас. 11. Па-мастаку аздобленая пасудзіна. 12. Памяшканне з арэнай для выступленняў. 13. Прый. 14. Высокое люстра. 15. Напітак. 17. Застольная прамова. 18. Народны пясняр у казахаў. 24. Міжнародныя спартыўныя спаборніцтвы. 25. Украінскі танец. 26. Кругавы маршрут. 28. Аб'ява. 29. Салодкае ў канцы абеду. 30. Танец.

На вертыкалі: 1. Практыкаванні для развіцця арганізма. 2. Памяшканне для сцэнічных паказаў. 4. Асоба, атрымаўшая пісьмо. 6. Выкананне музычных твораў перад публікай. 7. Атмасферная з'ява. 8. Вялікі помнік. 10. Спартыўная прылада. 15. Гульня на асобых картах. 16. Аркестр. 19. Бал. 20. Даклад начальнству. 21. Беларускі народны танец. 22. Тонкая тканина. 23. Цукеркі. 26. Пірожнае. 27. Пэўная частка дыстанцыі.

АДКАЗЫ НА КРАСВОРД, ЗМЕШЧАНЫ У № 11 ЧАСОПІСА

На гарызанталі: 5. Шансі. 8. Кана. 11. Атам. 12. Аграном. 13. Корбан. 14. Ашанін. 15. Раса. 17. Гагры. 18. Указ. 25. Калевала. 26. Карэктар. 27. Камінскі. 28. Партызан. 31. Якар. 33. Флора. 34. Эпас. 38. Ракако. 40. Неруда. 42. «Спартак». 43. Поля. 44. Ліда. 45. Шыпка.

На вертыкалі: 1. Саўрасаў. 2. Асіторф. 3. Лазо. 4. Барбюс. 6. Мазаік. 7. Хакі. 9. Танк. 10. «Амок». 16. Абеліск. 19. Арктыка. 20. «Нараач». 21. Алеко. 22. Таран. 24. Канал. 29. Клімашын. 30. Практика. 32. «Аманал». 35. Пароль. 36. Рост. 37. Янка. 39. Азоў. 41. Дрда.

На першай старонцы вокладкі — В. І. Ленін. Партрэт работы П. Васільева.
 На апошняй старонцы вокладкі — «Катанне з гор». З карціны Ф. Сычкова.

Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія: К. А. АБУШЭНКА, М. Н. БАРСТОК, Г. Л. ДАЗОРЦАВА,
 А. Н. ЗАХАРАВА, М. Ф. НІКІФАРАВА, Ф. А. НОВІКАВА, А. І. ФЕДАСЮК, В. І. ФІЛІПАВА.

АТ 04704

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке.

Издание ЦК КП Белоруссии.

Адрес рэдакцыі: Мінск. Праспект імя Сталіна. Дом друку.

Пакой 23. Тэлефон 2-33-03.

Падпісаны да друку 9 I 54 г.

Цена 1 р. 50 к. Да гэтага нумара прыкладаецца выкрайка.
 Друкарня імя Сталіна. Мінск. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 50.000 экз. Зак. 776.

1295 -

